

http://www.mzp.cz/cites e- mail: cites@mzp.cz

Ref. No. 64334/ENV/10 - 1965a/630/10

# CITES legislation in the Czech Republic, CZ 2010

Compiled by Jan Kučera on July 26, 2010 cites@mzp.cz

2010

Survey of development of CITES legislation in the Czech Republic (CZ):

Survey of de	velopment of CITES legislation in the Czech Republic (CZ):
Jan. 16, 1992	Decision of the Federal Government No., 31 on accession of Czechoslovakia (CSFR) to CITES.
Feb. 28, 1992	Depositing of the documents on accession of the CSFR to CITES in the
,	Depository (Government of the Swiss Confederation).
May 28, 1998	CITES came into force for the CSFR. CSFR was the 114th party to the
101ay 20, 1990	Convention.
June 1, 1992	Czech National Council Act No. 114/1992 Coll., on the nature and
Julie 1, 1992	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	landscape protection
	- implemented CITES in the period from 1992 - April 30, 1997;
	- since April 30, 1997, when the new CITES legislation came into force, the Act
	No. 114/1992 has been still covering some aspects of the CITES (protection of
	native fauna and flora which are CITES specimens; proving of legal origin of all
	CITES specimens)
	- amended by the Act No. 218/2004 Coll. to enable transposition of Council
	directive 79/409/EEC of 2 April 1979 on the conservation of wild birds and
	Council Directive 92/43/EEC of 21 May 1992 on the conservation of natural
	habitats and of wild fauna and flora
	The Act has been amended several times. The full wording of the amended
	Act No. 114/1992 Coll. was published in the Collection of Laws of the Czech
	Republic No. 18/2010 Coll.
Aug. 13, 1992	Decree of the Ministry of the Environment No. 395/1992 Coll.,
	implementing some of the provisions of the Czech National Council Act
	No. 114/1992 Coll., on the nature and landscape protection
	- list of domestic strictly protected flora and fauna, some of which are
	simultaneously protected by the Convention.
Dec. 16, 1992	Communication of the Federal Ministry of Foreign Affairs No.
Dec. 10, 1992	572/1992 Coll., on negotiation of the Convention on International Trade in
	Endangered Species of Wild Fauna and Flora
	- official notification of the accession of the CSFR to CITES and publication of
	the Czech text of the Convention.
Jan. 1, 1993	CITES came into force for the Czech Republic (uninterrupted membership
Jun. 1, 1993	following from CSFR). The Czech Republic became the 117th party to the
	Convention.
April 14, 1993	The Czech Ambassador in Bern delivered a note to the Depository of the
April 14, 1993	
	Convention (Government of the Swiss Confederation) on continuation of
	membership of the Czech Republic in CITES following the abolishing of CSFR,
A '1 1 100 <b>7</b>	with retroactive validity to January 1, 1993.
April 1, 1997	Act No. 16/1997 Coll., on the conditions for importing and exporting
	endangered species of wild fauna and flora and on amendment of the Czech
	National Council Act No. 114/1992 Coll., on the nature and landscape
	protection, in the wording of later regulations
	- provided for implementation of CITES (together with Act No. 114/1992 Coll.)
	in the period 1997 - 2004
	- repealed by the Act No. 100/2004 Coll. (since May 1, 2004)
April 21, 1997	Decree of the Ministry of the Environment No. 82/1997 Coll. implementing
	some of the provisions of the Act No. 16/1997 Coll., on conditions for
	importing and exporting endangered species of wild fauna and flora and other
	measures for protection of these species and on amendment of the Czech
	National Council Act No. 114/1992 Coll., on the nature and landscape
	protection, in the wording of later regulations
	- regulation for implementation of Act No. 16/1997 Coll.
	- list of protected fauna and flora according to the CITES CoP 9
	- amended by Decree No. 264/1998 Coll.
	a

	- amended by Decree No. 216/2001 Coll.
	- amended by Decree No. 332/2003 Coll.
	- repealed by the Decree No. 227/2004 Coll. (since May 1, 2004)
July 1, 2002	Act No. 134/2002 Coll. amending Act No. 140/1961 Coll., the Criminal Code
7 - 7 - 7 - 7 - 7	- unauthorized handling of protected wild fauna and flora, including the CITES
	specimens, is a criminal offence with possible punishment by imprisonment
	and/or prohibition of operation or a fine.
	- repealed and replaced by the Act No. 40/2009 Coll., the Criminal Code (since
	January 1, 2010)
July 1, 2003	Act No. 162/2003 Coll. on conditions for operating of zoological gardens and
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	on amendment of some acts (the act on zoological gardens)
	- transposition of Council Directive 1999/22/EC
May 1, 2004	The date of accession of the Czech Republic into the European Union. The
,	following EU legislation became applicable:
	- Council Regulation (EC) No. 338/97 of 9 December 1996 on the protection of
	species of wild fauna and flora by regulating trade therein, and later Commission
	legal instruments issued according to it;
	- Council Regulation (EEC) No. 348/81 of 20 January 1981 on common rules
	for imports of whales or other cetacean products;
	- Council Directive 83/129/EEC of 28 March 1983 concerning the importation
	into Member States of skins of certain seal pups and products derived therefrom
	(transposed by the Act No. 100/2004 Coll.);
	- Council Regulation (EEC) No. 3254/91 of 4 November 1991 prohibiting the
	use of leghold traps in the Community and the introduction into the Community
	of pelts and manufactured goods of certain wild animal species originating in
	countries which catch them by means of leghold traps or trapping methods
	which do not meet international humane trapping standards, and later
	Commission legal instruments issued according to it;
	- Council directive 1999/22/EC of 29 March 1999 relating to the keeping of wild
	animals in zoos (transposed by the Act No. 162/2003 Coll.);
	- Council directive 79/409/EEC of 2 April 1979 on the conservation of wild
	birds (transposed by the amended Act No. 114/1992 Coll.);
	- Council Directive 92/43/EEC of 21 May 1992 on the conservation of natural
	habitats and of wild fauna and flora (transposed by the amended Act No.
	114/1992 Coll.);
	Act No. 100/2004 Coll. on the protection of species of wild fauna and flora
	by regulating trade therein and on further measures for protection of these
	species and on amendment of several acts (Act on trade in endangered
	species)
	- implementation of Council Regulation (EC) No. 338/97 (CITES)
	- implementation of Council Regulation (EEC) No. 348/81 (whale products)
	- transposition of Council Directive 83/129/EEC (seal skins)
	- implementation of Council Regulation (EEC) No. 3254/91 (leghold traps and
	import of pelts)
	- implementation of the International Convention on the Regulation of Whaling
	The Act was thoroughly amended by the Act No. 346/2009 Coll. (since
	January 1, 2010)
	Decree No. 227/2004 Coll. for implementation of certain provisions of the Act
	No. 100/2004 Coll. (Act on trade in endangered species)
	- repealed and replaced by the Decree No. 210/2010 Coll. (since July 10, 2010)
January 1, 2010	Act No. 346/2009 Coll. on amendment of the Act No. 100/2004 Coll. on the
]	protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein and on
	further measures for protection of these species and on amendment of several
	1-1-1-1-1

	acts (Act on trade in endangered species).				
	The full wording of the amended Act No. 100/2004 Coll. was published in				
	the Collection of Laws of the Czech Republic No. 441/2009 Coll.				
	The main objectives for the amendment were as follows:				
	- implementation of the Commission Regulation (EC) No. 865/2006 as amended				
	by the Commission Regulation (EC) No. 100/2008 (protection of species of wild				
	fauna and flora by regulating trade therein);				
	- refinement of the CITES administration and adjusting of the stricter domestic				
	measures for treating the CITES specimens in the Czech Republic.				
	- The Parliament also extended the ban on trade in products from seals.				
	For details see Addendum No. 1.				
	Act No. 40/2009 Coll., the Criminal Code - this new Criminal Code came into effect on 1 January, 2010, and repealed and				
	replaced the previous Act 140/1961				
	- with respect to CITES, the new Act adopted the same criminal offences as the				
	previous Act which were in effect since 1 July 2002: unauthorized handling of				
	protected wild fauna and flora, including the CITES specimens, is a criminal				
	offence with possible punishment by imprisonment and/or prohibition of				
	operation or a fine.				
July 10, 2010	Decree No. 210/2010 Coll. implementing certain provisions of the Act on				
	Trade in Endangered Species				

#### Addenda:

- 1. Information about the Act No. 346/2009 on amendment of the Act No. 100/2004 (Act on trade in endangered species)
- 2. English translation of the Act No. 100/2004 Coll. (Act on Trade in Endangered Species) as amended by Act No. 444/2005 Coll., Act No. 227/2009 Coll. and Act No. 346/2009 Coll. (wording valid on 1st January 2010)
- 3. English Translation of the Decree No. 210/2010 Coll. implementing certain provisions of the Act on Trade in Endangered Species (in force since 10th July 2010)
- 4. English Translation of the Act No. 40/2009 Coll., the Criminal Code Selected parts relevant to the CITES.

# Information about the Act No. 346/2009 on amendment of the Act No. 100/2004 (Act on trade in endangered species)

**Title of the legal instrument**: Act No. 346/2009 from 9.9. 2009 on amendment of the Act No. 100/2004, on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein and on further measures for protection of these species and on the amendment of several Acts (Act on trade in endangered species), in the wording of subsequent regulations, Act No. 634/2004 on administrative charges, in the wording of subsequent regulations, Act No. 200/1990, on infractions, in the wording of subsequent regulations and Act No. 388/1991 on the State fund of the environment of the Czech Republic, in the wording of subsequent regulations.

Kind of legal instrument: Legal Act

**Proponent of legal instrument**: Government of the Czech Republic (Ministry of the Environment)

Author of legal instrument: Parliament of the Czech Republic

**Date of acceptance**: September 9, 2009 **Date of effectiveness**: January 1, 2010

The complete amended text of the Act No. 100/2004 has been published in the Collection of Laws as No. 441/2009 and is available (in Czech) on the <u>website of the Ministry</u> <a href="http://www.mzp.cz/cites">http://www.mzp.cz/cites</a>.

The English translation is in Addendum No. 2 to this Document.

# A. General information about the Act No. 100/2004 (Act on trade in endangered species) and the amending Act No. 346/2009

The Act No. 100/2004 (Act on trade in endangered species) entered into force on the day of entry into force of the Agreement on Accession of the Czech Republic to the European Union (May 1, 2004).

The Act repealed and replaced the previous Act No. 16/1997 Coll., on the conditions of import and export of endangered species of wild fauna and flora and on further measures for protection of these species and on amendment and completion of the Act No. 114/1992 Coll., on nature conservation and landscape protection, which was in force since April 1, 1997.

There were minor amendments of this Act since 2004, and a major amendment by the Act No. 346/2009 which has been in effect since January 1, 2010 (see bellow and the English translation of the amended Act. No. 100/2004 Coll. in Addendum No. 2 to this Document).

The Ministry of Environment issued the Decree No. 227/2004 for implementation of certain provisions of the Act No. 100/2004, which entered into force together with the former Act on May 1, 2004. Effective since 10 July, 2010, this Decree was repealed and replaced by the Decree No. 210/2010 Coll. implementing certain provisions of the Act on Trade in Endangered Species (English translation of the Decree No. 210/2010 Coll. is in Addendum No. 3 to this Document).

#### The main objectives for the Act No. 100/2004 were as follows:

- implementation of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES);
- implementation of Council Regulation (EC) No. 338/97 (protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein) and subsequent legal instruments issued by the Commission according to it;
- implementation of Council Regulation (EEC) No 348/81 (whale products);
- transposition of Council Directive 83/129/EEC (seal skins);
- implementation of Council Regulation (EEC) No 3254/91 (leghold traps and import of pelts);
- implementation of the International Convention on the Regulation of Whaling (ICRW).

The main objectives for the amendment of the Act No. 100/2004 by the Act No. 346/2009 were as follows:

- implementation of Commission Regulation (EC) No. 865/2006 as amended by the Commission Regulation (EC) No 100/2008 (protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein);
- refinement of the CITES administration and adjusting of the stricter domestic measures for treating the CITES specimens in the Czech Republic.
- The Parliament also extended the ban on trade in products from seals see Part D below.

# B. New measures effective since 1 January 2010 which are directly related to implementation of Council Regulation (EC) No. 338/97 (CITES) and related EU legislation

#### 1. Trade in live primates [Section 3(2) and Section 3(3) of the amended Act]

If the subject of an application for a CITES document is a live primate (*Primates spp.*), the applicant must furnish proof that all conditions set out in legislation for trade in primates have been met. This concerns the national veterinary legislation which transposes the "Balai Directive" (Council Directive 92/65/EEC).

# 2. Exemptions from the prohibitions of commercial activities with specimens of the species listed in Annex A, and granted according to Art. 8.3 of Council Regulation (EC) No. 338/97 [Section 15a and Section 25(8) of the amended Act]

- There is a fee for acceptance of an application for the certificate: CZK 100 for each specimen if the application is for 1 to 20 specimens and CZK 2000 for an application for more than 20 specimens.
- Regional Administrative Authorities are the only Management Authorities which can grant the exemptions. The Administrations of National Parks and Protected Landscape Areas do no longer carry out the CITES agenda. Thus, the number of additional Management Authorities according to Article 13.1.b of Council Regulation (EC) No. 338/97 responsible for the intra-Community trade has been limited from 42 to 14. The Regional Administrative Authorities carry out registration of some specimens as well (see bellow under 12).

# 3. Certificates needed for movement within the Community of a live specimen of a species listed in Annex A according to Art. 9.2.(b) of Council Regulation (EC) No. 338/97 [Section 15 and Section 15a(3) of the amended Act]

- A certificate for movement of a live Annex A specimen is normally issued by the Ministry of Environment. According to the amended Act, the certificate for movement can be issued also by a Regional Administrative Authority in case when there is a need for a simultaneous exemption from the prohibitions of commercial activities according to Art. 8.3 of Council Regulation. In that case a Regional Administrative Authority can, with consent by the Ministry of Environment, issue the both certificates on a single document.

# 4. Travelling exhibition certificates and sample collection certificates according to the Chap. VII and VIIIa of the Commission Regulation (EC) No. 865/2006 [Section 15b and Section 25(2)(e) of the amended Act]

- Certificates are issued by the Ministry of Environment. (Before the amendment there were no such certificates issued by the Czech Republic.)
- There is a fee for acceptance of an application for a travelling exhibition certificate: CZK 1000 for up to 10 specimens and CZK 2000 for an application for more than 10 specimens. A fee for a sample collection certificate is the same as for a regular CITES permit (export/import) CZK 1000 for acceptance of an application.

### 5. Personal ownership certificates according to the Chap. VIII of the Commission Regulation (EC) No. 865/2006 [Section 15c and Section 25(2)(e) of the amended Act]

- Certificates are issued by the Ministry of Environment. (Before the amendment there were no such certificates issued by the Czech Republic.)
- The certificates are free of charge.

# 6. Simplified procedures with regard to certain trade in biological samples according to Art. 18 of the Commission Regulation (EC) No. 865/2006 [Section 16a and Section 25(2)(c) of the amended Act]

- The responsible authority is the Ministry of Environment. (Before the amendment there were no such simplified procedures granted by the Czech Republic.)
- A fee is the same as for regular CITES permits (export/import) CZK 1000 for acceptance of an application.

# 7. Trade in caviar of Acipenseriformes spp. (sturgeons) according to Art. 64, 65 and 66 of the Commission Regulation (EC) No. 865/2006 [Section 16b and Section 25(2)(d) of the amended Act]

- The responsible authority is the Ministry of Environment. The amended Act gives basic rules for licensing of caviar processing plants and (re-)packaging plants and for marking of caviar containers. Further details will be set by the Ministry of Environment in the implementing decree.
- There is a fee for a licence for a caviar processing plant and/or (re-)packaging plant CZK 10 000 for acceptance of an application.

#### 8. Rescue centres for confiscated live animals [Section 29a to Section 29d of the amended Act]

- The Act gives details about rescue centres: licensing and administering of rescue centres by the Ministry of Environment and conditions which must be fulfilled by a rescue centre.

# 9. Control, monitoring of compliance, investigation of infringements, sanctions for infringements, confiscation of specimens [Section 30 to Section 34e of the amended Act]

- This part of the Act was thoroughly amended. The infringements against Council Regulation (EC) No. 338/97 and the Act No. 100/2004 are in three categories according to its gravity with penalties up to CZK 100 000 for the category one (the least gravity), CZK 500 000 for the "medium" category two, and maximum penalty up to CZK 1 500 000 for the third category with the most gravity of infringements. However, it must be pointed out that the Act deals only with misdemeanours which are investigated and administratively sanctioned by the Czech Environmental Inspectorate. The sanctions for the most gravid crimes against protected animals or plants are given in the Criminal Code (imprisonment for up to eight years, prohibition of an activity or forfeiture of the thing or other property value according to the Court decision).

#### 10. Changes and cancelling of decisions [Section 38a of the amended Act]

- The Ministry of Environment is the national competent authority which can, in accordance with Art. 11.2.(a) of Council Regulation (EC) No. 338/97, cancel a decision by a Czech Management Authority granting CITES permits or certificates. The decision can be cancelled by the Ministry if
  - a) the decision was issued on the basis of false premise that the conditions for its issuance were met, or
  - b) there is a change of circumstances that are decisive for issuance of such a decision, or
  - c) the authorized person fails to comply with conditions of the decision or duties stipulated therein, or
  - d) during the activities carried out on the basis of the decision, provisions of the Act No. 100/2004, or the legislation of the European Union on the protection of endangered species, are violated, or there is a substantial damage of other rightful interests in protection of endangered species.

Thus, the Ministry can change or cancel validity of a CITES permit or certificate issued not only by the Ministry itself but by any other Czech Management Authority for the above reasons.

#### C. National stricter domestic measures (effective since 1 January 2010)

11. See the separate report to the European Commission of 26 July, 2010 on "Stricter domestic measures applied by the Czech Republic with respect to Council Regulation (EC) No 338/97 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein - 2010 update".

#### D. Ban on trade in products from seals (effective since 1 January 2010)

#### 12. Extension of the ban [Annex 1 of the amended Act]

The ban has been extended to products made of all age categories of harp seals (*Pagophilus groenlandicus*), hooded seals (*Cystophora cristata*) and Cape fur seals (*Arctocephalus pusillus*). Remark: The Ministry of Environment is going to propose another amendment of this item in order to ban only the seal products exactly according to Council Directive 83/129/EEC of 28 March 1983 concerning the importation into Member States of skins of certain seal pups and products derived therefrom. The reason is the possible conflict of the current Act No. 100/2004 with the new Regulation (EC) No 1007/2009 of the European Parliament and of Council of 16 September 2009 on trade in seal products.

#### **English Translation**

of the Act [of the Czech Republic] No. 100/2004 Coll.

(Act on Trade in Endangered Species)
as amended by Act No. 444/2005 Coll., Act No. 227/2009 Coll.

and Act No. 346/2009 Coll.

(wording valid on 1st January 2010)\*

#### Suggested citation:

"Act [of the Czech Republic] No. 100/2004 Coll. (Act on Trade in Endangered Species) as amended by Act No. 444/2005 Coll., Act No. 227/2009 Coll. and Act No. 346/2009 Coll."

"Act No. 100/2004 Coll. on Trade in Endangered Species in the wording of 1st January 2010."

This document was translated by the Ministry of Environment of the Czech Republic on 25<sup>th</sup> July 2010 based on the Czech version published in the Collection of Laws of the Czech Republic No. 441/2009 Coll. under the heading "Předseda vlády vyhlašuje úplné znění zákona č. 100/2004 Sb., o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi a dalších opatřeních k ochraně těchto druhů a o změně některých zákonů (zákon o obchodování s ohroženými druhy), jak vyplývá ze změn provedených zákonem č. 444/2005 Sb., zákonem č. 227/2009 Sb. a zákonem č. 346/2009 Sb." ["The Prime Minister announces full wording of the Act No. 100/2004 Coll. on the Protection of Species of Wild Fauna and Flora by Regulating Trade Therein and on Further Measures for Protection of These Species and on Amendment of Several Acts (Act on Trade in Endangered Species) as results from amendments effected by Act No. 444/2005 Coll., Act No. 227/2009 Coll. and Act No. 346/2009 Coll."].

The text of the Czech version as well as other related legal documents are also available at <a href="http://www.mzp.cz/cz/cites\_legislativni\_zajisteni\_umluvy">http://www.mzp.cz/cz/cites\_legislativni\_zajisteni\_umluvy</a>.

\*) Changes according to these amendments are highlighted in red.

#### **ACT**

[No. 100/2004 Coll.]

on the Protection of Species of Wild Fauna and Flora by Regulating Trade therein and on Further Measures for Protection of These Species and on Amendment of Several Acts (Act on Trade in Endangered Species)

The Parliament has adopted this Act of the Czech Republic:

PART ONE
INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED
SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA
AND FURTHER MEASURES FOR PROTECTION
OF THESE SPECIES

CHAPTER I BASIC PROVISIONS

# Section 1 **Object of the Act**

(1) This Act shall regulate protection of wild species of fauna and flora, which are endangered in their survival, with the aim of their conservation by regulating trade therein in accordance with

the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora <sup>1</sup>) (hereinafter only "the Convention") and with the legislation of the European Communities regulating import and export of wild fauna and flora, import of cetacean products, import of seal products, use of leghold traps, import of pelts and other goods produced from pelts (hereinafter only "the legislation of the European Communities on the protection of endangered species") <sup>2</sup>). Further, the Act shall lay down conditions of trade in endangered species of wild fauna and flora defined hereinafter and some further measures to ensure protection and maintaining of records of these species on the territory of the Czech Republic.

#### (2) This Act shall apply to

- a) specified species of fauna and flora, and products derived from animals and plants of these species, listed in the Convention and in the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>3</sup>),
- b) seals and products derived therefrom (hereinafter only "seal products"), listed in the Annex 1 to this Act,
- c) export of further specially protected species of flora and fauna <sup>4</sup>), which may be set out by an implementing legal regulation for the purpose of protection thereof, from the Czech Republic.

### Section 2 **Definitions**

For the purposes of this Act:

- a) wild animal shall mean an individual of an animal species, if populations of this species are maintained or were maintained spontaneously in the nature, including species reported missing or extinct in the nature, also in the case of holding of this individual in a human care or in the case of another influencing of development thereof by man,
- b) wild plant shall mean an individual or colony of a plant species or a fungal species, if populations thereof are maintained or were maintained spontaneously in the nature, including species reported missing or extinct in the nature, also in the case of holding of this individual or colony in culture or in the case of another influencing of development thereof by man,
- c) species threatened directly with extinction or extirpation (hereinafter only "species threatened with extinction") shall mean a species listed in the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>5</sup>),
- d) cetacean product shall mean a product defined by the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>6</sup>),
- e) regulated pelt shall mean a pelt of an animal and further goods produced from pelts of animals, to which import restrictions apply in accordance with the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>7</sup>),
- f) import shall mean import of a specimen <sup>8</sup>), a regulated pelt or a seal product, into the European Communities, including a specimen caught in sea waters that are not under the jurisdiction of any State, from the moment of entry to the area of the European Community excluding the transit procedure,
- g) export shall mean export of a specimen, an individual of a specially protected species <sup>4</sup>), a regulated pelt or a seal product, from the European Community, excluding the transit procedure,
- h) another individual shall mean an individual of a specially protected animal or plant species which is not a specimen and which is set out by an implementing legal regulation issued in accordance with Section 1 paragraph 2 letter c),
- i) export from the Czech Republic shall mean export of a specimen, another individual, a regulated pelt or seal products from the European Community, excluding the transit procedure, and the transport of a specimen, another individual, a regulated pelt or seal products from the Czech Republic to another Member State of the European Communities.

# CHAPTER II GENERAL CONDITIONS AND PROCEDURES FOR IMPORT, EXPORT, RE-EXPORT, MOVEMENT OF SPECIMENS AND FURTHER HANDLING OF THEM

#### **General conditions**

Section 3

- (1) The procedures for import, export, re-export and other forms of regulation in handling specimens are in accordance with the directly applicable legislation of the European Communities on the trade in endangered species (hereinafter "the regulation on trade in endangered species") 9).
- (2) An application for a permit or a certificate for the purpose of import, export or re-export of a specimen in accordance with legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>) or certificate authorising movement of a live animal of a species threatened with extinction with the exception of plant health certificates according to Section 17 paragraph 1, shall be filed by a legal person or a natural person who intends to import, export, re-export or move a specimen (hereinafter only "applicant") with the Ministry of the Environment (hereinafter only "the Ministry") in writing on a form set out by the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>). If the subject of an application is a live specimen of the order of primates (*Primates spp.*), the applicant shall furnish proof that all conditions set out for trade in primates in other legislation have been met <sup>9a</sup>).
- (3) An application for an exemption from the prohibition of commercial activities concerning specimens according to the regulation on trade in endangered species <sup>10</sup>) shall be filed with the relevant Regional Administrative Authority on a form set out in the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>) with the exception of a travelling exhibition certificate and a sample collection certificate <sup>11</sup>) which are also exempt from the prohibition of commercial activities for the sole purpose of public display. If the subject of an application is a live specimen of the order of primates (*Primates spp.*), the applicant shall furnish proof that all conditions set out for trade in primates in other legislation have been met <sup>9a</sup>).
- (4) The applicant shall complete the application form according to paragraph 2 or 3 and shall furnish proof of relevant data set out in the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>).
- (5) An application for a travelling exhibition certificate, a sample collection certificate or a personal ownership certificate or other permits or certificates according to the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>), shall be filed with the competent Regional Administrative Authority on a form set out in the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>).
- (6) Further formalities of the application according to paragraphs 2, 3, or 5 shall be a proof of payment of an official fee, if such fee is set out by a special legal regulation <sup>11a</sup>).
- (7) According to paragraphs 2 or 5, the applicant shall enclose with the application a filled in register card. The form of register cards will be set out by the Ministry by an implementing legal regulation.
- (8) The Ministry shall maintain records of applicants according to paragraphs 2 and 5; Regional Administrative Authorities shall maintain records of applicants according to paragraph 3.

(9) Completion of application, maintaining records of applicants, filing of applications and dealing with documents, according to paragraphs 1 to 8, shall be set out by the Ministry by an implementing legal regulation.

#### Section 3a

- (1) Import, export, re-export and transit of a specimen shall be executed via designated Customs Offices <sup>11b</sup>).
- (2) The Ministry has the authority to stipulate in the decision to allow import that the importer, importing a live specimen, is obliged to report to the Czech Environmental Inspectorate (hereinafter "the Inspectorate") no less than 24 hours in advance, the time of import and the Customs Office designated to enter the consignment to a relevant customs procedure or assign the consignment a customs-approved treatment.
- (3) If the importer is not accompanying the imported specimen, the transporter or other escorting personnel shall resume the importers' obligations and the importer shall inform such persons about obligations thereof.

#### **Import**

#### Section 4

- (1) The applicant shall file the application for an import permit for a specimen of a species threatened with extinction <sup>12</sup>) with the Ministry, on a prescribed form.
  - (2) The applicant shall enclose the following to the application according to paragraph 1:
- a) data required by the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>12</sup>),
- b) data proving the identity of the applicant,
- c) an officially verified copy of a licence for business activities related to the import of the specimen, if the applicant practises such activities,
- d) certificate or written declaration on the purpose of import,
- e) in the case of a live specimen of an animal species, description of the conditions under which it will be kept during transport and where it will be accommodated after import, in accordance with legal regulations on the protection of animals <sup>13</sup>), in order to avoid the risk of death or damage to health.

#### Section 5

The Ministry shall issue the import permit <sup>12</sup>) for a specimen of a species threatened with extinction only when the conditions required by the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>12</sup>), and the conditions set out in Section 3 paragraph 4 and Section 4, have been met by the applicant.

#### Section 6

- (1) The applicant shall file the application for an import permit for a specimen another than a specimen of a species threatened with extinction, for import of which a permit of the Ministry is necessary <sup>14</sup>), with the Ministry, on a prescribed form.
  - (2) The applicant shall enclose the following to the application according to paragraph 1:
- a) data required by the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>14</sup>),

- b) data proving the identity of the applicant,
- c) an officially verified copy of a licence for business activities related to the import of the specimen, if the applicant practises such activities,
- d) in the case of a live specimen of an animal species, description of the conditions under which it will be kept during transport and where it will be placed after import, in accordance with legal regulations on the protection of animals <sup>13</sup>), in order to avoid the risk of death or damage to health.

The Ministry shall issue the import permit for a specimen another than a specimen of a species threatened with extinction, for import of which a permit of the Ministry is necessary <sup>14</sup>), only when the conditions required by the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>14</sup>), and the conditions set out in Section 3 paragraph 4 and Section 6, have been met by the applicant.

#### **Export and re-export**

#### Section 8

- (1) The applicant shall file the application for issuance of an export permit <sup>15</sup>) or a re-export certificate <sup>16</sup>) for a specimen of a species threatened with extinction <sup>12</sup>) with the Ministry, on a prescribed form.
- (2) The applicant shall enclose the following to the application for the export permit or the reexport certificate according to paragraph 1:
- a) data required by the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>15</sup>), <sup>16</sup>),
- b) in the case of an obligatorily registered specimen, a proof of registration (Section 23),
- c) data proving the identity of the applicant,
- d) an officially verified copy of a licence for business activities related to the export of the specimen, if the applicant practises such activities,
- e) in the case of a specimen of a species listed in Appendix I to the Convention <sup>1</sup>), an import permit issued by a competent authority of the state into which the specimen is exported,
- f) in the case of a live specimen of an animal species, description of the conditions under which it will be kept during transport and where it will be accommodated after import, in accordance with legal regulations on the protection of animals <sup>13</sup>), in order to avoid the risk of death or damage to health,
- g) in the case of export of a specimen born and bred in captivity or artificially propagated <sup>17</sup>), a brief description of the breed or the culture, from which the origin of the individuals starting the breed or the culture, and the attained filial generation in the human care will be obvious.

#### Section 9

The Ministry shall issue the export permit for a specimen of a species threatened with extinction only when the conditions required by the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>15</sup>), and the conditions set out in Section 3 paragraph 4 and Section 8, have been met by the applicant.

#### Section 10

The Ministry shall issue the re-export certificate permit for a specimen of a species threatened with extinction only when the conditions required by the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>16</sup>), and the conditions set out in Section 3 paragraph 4 and Section 8, have been met by the applicant.

- (1) The applicant shall file the application for issuance of an export permit or a re-export certificate for a specimen another than a specimen of a species threatened with extinction, for export or re-export of which a permit or certificate of the Ministry is necessary <sup>18</sup>), or a re-export certificate, with the Ministry, on a prescribed form.
- (2) The applicant shall enclose the following to the application for the export permit or the reexport certificate according to paragraph 1:
- a) data required by the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>18</sup>),
- b) in the case of an obligatorily registered specimen, a proof of registration (Section 23),
- c) data proving the identity of the applicant,
- d) an officially verified copy of a licence for business activities related to the export of the specimen, if the applicant practises such activities,
- e) in the case of a live specimen of an animal species, description of the conditions under which it will be kept during transport and where it will be accommodated after import, in accordance with legal regulations on the protection of animals <sup>13</sup>), in order to avoid the risk of death or damage to health,
- f) in the case of export of a specimen born and bred in captivity or artificially propagated <sup>17</sup>), a brief description of the breed or the culture, from which the origin of the individuals starting the breed or the culture, and the attained filial generation in the human care will be obvious.

#### Section 12

The Ministry shall issue the export permit or the re-export certificate for a specimen another than a specimen of a species threatened with extinction, for export or re-export of which a permit or certificate of the Ministry is necessary, only when the conditions required by the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>18</sup>), and the conditions set out in Section 3 paragraph 4 and Section 11, have been met by the applicant.

# Section 13 Other cases of import, export, and re-export

In other cases of import, export, and re-export, there shall be proceeded in accordance with the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>19</sup>).

# Movement of live specimens of an animal species within the Member States of the European Communities Section 14

- (1) The applicant shall file the application for a certificate authorising movement <sup>20</sup>) of a live specimen of an animal species threatened with extinction with the Ministry, on a prescribed form.
  - (2) The applicant shall enclose the following to the application according to paragraph 1:
- a) in the case of an obligatorily registered specimen, a proof of registration (Section 23),
- b) data proving the identity of the applicant,
- c) an officially verified copy of a licence for business activities related to the holding or movement of the specimen, if the applicant practises such activities.

The Ministry shall issue the certificate authorising movement according to Section 14 only when the conditions required by the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>20</sup>), and by Section 14, have been met by the applicant.

# Section 15a **Exemption from the prohibition of commercial activities**

- (1) An applicant for exemption from the prohibition of commercial activities <sup>20b</sup>) shall be either the owner of the specimen or a legal or natural person who holds a specimen either on the basis of a long-term loan from abroad for a period longer than 90 days or a person who holds the specimen legally in case the specimen does not have an owner or the owner is not known (hereinafter only "long-term holder"). The applicant shall submit an application for exemption from the prohibition of commercial activities to a relevant Regional Administrative Authority according to Section 3 paragraphs 3 and 4.
  - (2) The applicant shall enclose the following to the application according to paragraph 1:
- a) documents proving the origin of the specimen as required by the regulations on trade in endangered species <sup>9</sup>) and this act,
- b) in the case of an obligatorily registered specimen, a proof of registration (Section 23) if the applicant does not simultaneously apply to first time registration of the specimen,
- c) in the case of a specimen which is an individual of a specially protected species or a bird species occurring in the wild in the European Communities, a proof of permit to hold, breed in captivity or cultivate such a specimen according to a different directive <sup>20a</sup>).
- (3) The Regional Administrative Authority may, after having consulted the Ministry, issue a certificate of exemption from the prohibition of commercial activities <sup>20b</sup>) and a certificate authorising movement for the same live specimen on one form.
- (4) The completion of application for the certificate of exemption from the prohibition of commercial activities shall be set out by the Ministry by an implementing legal regulation.

# Section 15b **Travelling exhibition certificate and sample collection certificate**

- (1) The applicant shall submit an application for a travelling exhibition certificate or a sample collection certificate to the Ministry according to Section 3 paragraphs 5 and 7. The applicant shall enclose relevant data and documents according to Section 4 paragraph 2, Section 6 paragraph 2, Section 8 paragraph. 2 letter a) to d), f) and g) and Section 11 paragraph 2 and appropriately according to Section 15a paragraph 2.
- (2) The applicant for a travelling exhibition certificate or a sample collection certificate, which shall also be an exemption from the prohibition of commercial activities for the sole purpose of public display, shall submit to the Ministry a certificate of previously issued exemption from the prohibition of commercial activities if it has been previously issued and if it remains valid; in case a travelling exhibition certificate or a sample collection certificate is issued, the previously issued certificate shall no longer be valid and the applicant is obliged to submit it to the Ministry in case the regulation on trade in endangered species <sup>11</sup>) does not suggest a different procedure.
- (3) The Ministry shall issue a travelling exhibition certificate or a sample collection certificate only when the applicant has met all conditions as required by the regulations on trade in endangered species <sup>9</sup>).

(4) The ministry maintains records of specimens for which a travelling exhibition certificate <sup>11</sup>) has been issued, listing their holders.

### Section 15c Other kinds of certificates

- (1) Regulations [on trade in endangered species] and appropriately Sections 4, 6, 8, 11 and 14 are to be observed when a personal ownership certificate or other certificates mentioned by the regulations on trade in endangered species <sup>9</sup>) are being issued.
- (2) The ministry maintains records of specimens for which a personal ownership certificate <sup>11</sup>) has been issued, listing their holders.
- (3) Completion of application forms for personal ownership certificate, sample collection certificate, travelling exhibition certificate, permit or certificate for the purposes of import, export and re-export, or certificate authorising movement of a live animal of a species threatened with extinction, shall be set out the Ministry by an implementing legal regulation.

# CHAPTER III REGISTRATION OF TRADERS AND SCIENTIFIC INSTITUTIONS AND DEROGATIONS FOR CERTAIN CASES OF EXPORT

# Section 16 **Registration of traders and scientific institutions**

The basic conditions for registration of traders <sup>21</sup>), scientists, and scientific institutions <sup>22</sup>) shall be regulated by the legislation of the European Communities on the protection of endangered species. An implementing legal regulation may set out more detailed conditions and requirements on the registration of traders, scientists, and scientific institutions.

### Section 16a **Registration for simplified procedures in trade in biological samples**

- (1) The Ministry maintains registry of persons who are allowed to use simplified procedures according to the regulation on trade in endangered species <sup>22a</sup>) and registry of species whose samples are tradable in this way. This registry is re-examined and up-dated every 5 years.
- (2) An application for registration for simplified procedures in trade in biological samples according to the regulation on trade in endangered species <sup>22a</sup>) is submitted to the Ministry. The applicant shall complete an application for permit or certificate for the purposes of import, export or re-export of specimen and a register card and encloses the following to the application:
- a) list of the species of specimens in biological samples, which are the subject of the application,
- b) written declaration stating that the presumed trade in biological samples shall not have any, or only negligible impact on the conservation of the species concerned,
- c) an estimate of the presumed need of partially completed permits and certificates.

### Section 16b **Licenses for caviar processing and packaging plants**

(1) License for processing and packaging of caviar from sturgeon-like fish (*Acipenseriformes spp.*) (hereinafter only "caviar") in the Czech Republic may be granted to a legal or natural person in accordance with the regulations on trade in endangered species <sup>22b</sup>) based on their application submitted to the Ministry. The licence is granted for an indefinite period of time. The licence does

not replace permits, approvals <sup>22c</sup>), agreements or statements necessary for the processing, packaging or re-packaging of caviar according to other legal directives.

- (2) Based on the application, the Ministry shall approve the method in which containers with caviar will be marked by the packaging plant if the marking is in accordance with the regulation on trade in endangered species <sup>22b</sup>) and shall assign an registration code to the caviar processing or packaging plant.
- (3) The Ministry has the right to remove a license assigned according to paragraph 1, if a processing or packaging plant has violated their obligations stipulated by the regulations on trade in endangered species <sup>9</sup>). A new license may be obtained no sooner than two years after the removal has been legally validated. The licence cannot be passed to a legal successor of a processing or packaging plant. The Ministry maintains records of processing or packaging plants which have been granted the license.
- (4) The processing or packaging plant must, without delay, report to the Ministry any changes relevant to the use of the license.
- (5) The processing or packaging plants shall submit an application for the license to the Ministry. The license application, in addition to the formalities according to the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>) shall contain the following:
- a) information about the assumed method of obtaining, processing and storing caviar,
- b) justification for the application in accordance with the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>),
- c) detailed description of the methods of packaging caviar used by the packaging plant, description and samples of non-reusable labels for primary containers with caviar,
- d) applicant's written consent that the Ministry will provide information about the licensed packaging plant to the European Commission and the Secretariat of the Convention <sup>1</sup>) as stated in the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>).
- (6) Decision taken by the Ministry about the license for the packaging plant serves only the purposes of trade in caviar in accordance with the regulation on trade in endangered species <sup>10</sup>) and does not replace fulfilment of requirements of any other legal directives.
- (7) The processing or packaging plants must keep records about the handling of caviar and mark containers with caviar.
- (8) The Ministry shall set out by an implementing legal regulation an application form for the license to process, package or re-package caviar, the contents and the manner in which records will be kept regarding the handling of caviar, the method by which containers with caviar will be marked and the manner in which packaging plants will be assigned registration codes.

#### Section 17

#### Export of a specimen of a plant species on the basis of a phytosanitary certificate

- (1) In the cases set out by an implementing legal regulation, the permit of the Ministry for export of an artificially propagated specimen of a plant species may be substituted by a phytosanitary certificate issued according to another act <sup>23</sup>) if the conditions set up by the European Commission (hereinafter only "the Commission") <sup>24</sup>) have been met.
- (2) An officially verified copy of the phytosanitary certificate issued for export of a specimen of plant origin according to paragraph 1 shall be sent by the Phytosanitary Care Authority to the Ministry 15 days from its issuance at the latest, with the exception of cases where the data from

these documents can be sent electronically; the cases where this can be done shall be set out by an implementing legal regulation.

# CHAPTER IV TRADE IN CERTAIN SPECIALLY PROTECTED SPECIES AND SEAL PRODUCTS AND REGULATION OF HUNTING OF CERTAIN SPECIES OF SEA ANIMALS

# Section 18 **Trade in specially protected species**

- (1) The export of another individual from The Czech Republic may be carried out only on the basis of a permit granted by The Ministry. The application form for the permit to export another individual from the Czech Republic is set out by the Ministry by an implementing legal regulation.
- (2) On the territory of the Czech Republic, analogous provisions shall further apply to these individuals during their export as to specimens of a species threatened with extinction.
- (3) The export permit according to paragraph 1 may be issued only when there has been proven by the applicant that:
- a) export of the individual shall not endanger the survival of the species; an expert statement shall be issued by the Scientific Authority at the request of the applicant,
- b) the individual has been obtained in accordance with another legal regulation <sup>25</sup>),
- c) the live individual shall be treated during transport in accordance with another legal regulation <sup>13</sup>), in order to avoid the risk of death or damage to health.

# Section 19 **Trade in seal products**

- (1) Import and transit of seal products for commercial purposes, especially for sale, exchange or purchase, offering for sale, exchange or offer to purchase, acquisition for commercial purposes, display to the public for commercial purposes or as a trade sample, use for gain, and keeping or transporting for the purposes of sale, shall be prohibited.
- (2) Exemption from the prohibition set out in paragraph 1 may be granted by the Ministry, in substantiated cases, for seal products where it has been proven by the importer that the products have resulted from traditional hunting by the Inuit people in accordance with valid legal regulations in the country of origin.

### Section 20 **Regulation of hunting of certain species of sea animals**

- (1) Hunting for cetaceans to which this Act applies shall be prohibited on ships sailing under the state flag of the Czech Republic.
- (2) Exemption from the prohibition set out in paragraph 1 may be granted by the Ministry for the purposes of scientific research. The Ministry may set out the conditions of hunting in the granted exemption.
- (3) For granting of the exemption according to paragraph 2, the Ministry shall request a statement of the Scientific Authority (Section 27).

# CHAPTER V REQUIREMENTS ON THE PERMIT OR CERTIFICATE FOR IMPORT, EXPORT, RE-EXPORT OR MOVEMENT OF A SPECIMEN AND DEALING THEREWITH

#### Section 21

- (1) A part of the decision on the import, export or re-export authorization for a specimen shall be also a completed and certified form of the corresponding permit or certificate in accordance with the regulation on trade in endangered species <sup>26</sup>) (hereinafter only "CITES document"). A part of the authorization necessary for movement of a specimen of a species threatened with extinction shall be a certificate issued in accordance with the regulation on trade in endangered species <sup>20</sup>). A CITES document shall be also an import notification submitted to the Customs Office in accordance with the regulation on trade in endangered species <sup>27</sup>) and a phytosanitary certificate issued in accordance with Section 17 or other permit or certificate in accordance with the regulation for trade in endangered species<sup>9</sup>). A CITES document shall be also a copy of such document issued by the Ministry simultaneously with the original CITES document (hereinafter only "copy of the CITES document") and a verified copy of a CITES document issued by the Regional Administrative Authority.
- (2) Data that must be present in the CITES document must be stated in the CITES document also in English, French or Spanish language.
- (3) The Management Authority (Section 25 paragraphs 2 and 8) shall state, on the CITES document, the method of marking of the specimens.

#### Section 22

- (1) The import permit, or, optionally, a document issued in the state of export for export or reexport of a specimen into the Czech Republic in accordance with the Convention <sup>1</sup>), or a CITES document, which replaces them, which were not at the time of import withdrawn by the Customs Authorities and ought to have been withdrawn in accordance with the regulation on trade in endangered species <sup>2</sup>), need to be submitted no longer than 15 days after the import to the Ministry together with a written explanation why they were not submitted to the Customs Authorities.
- (2) A copy of the CITES document, certified by the Customs Office at the time of import of the specimen, or a copy issued by a Regional Administrative Authority, shall serve the importer for the purposes of proving legal origin of the specimen according to the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>).
- (3) If the importer does not have a copy of the CITES document or if the data necessary to prove the origin of the specimen on the copy of the document is incorrect or incomplete, the importer shall inform the Ministry in writing without delay about the circumstances of the import and reasons of doubts, shall attach the relevant documents including the controversial copy and shall request issuance of a substitute certificate for the purposes of proving legal import.
- (4) In the case of doubts, the validity of the copy of the CITES document shall be certified by the Ministry.
- (5) The conditions for use of the copy of the CITES document and the certificate according to paragraph 3, and a model of the certificate, may be set out by an implementing legal regulation.

# CHAPTER VI REGISTRATION OF CERTAIN SPECIMENS, GRANTING OF EXEMPTIONS FROM THE PROHIBITION OF COMMERCIAL ACTIVITIES, AND PROVING OF ORIGIN

# Registration of certain specimens and granting of exemptions from the prohibition of commercial activities with the specimens Section 23

- (1) The owner or long-term holder of a specimen shall be obliged to apply for registration of the specimen if it is:
- a) a specimen of a species threatened with extinction to which the prohibition of commercial activities applies <sup>10</sup>), with the exception of
  - 1. species of wild animals and plants, which naturally occur in the Czech Republic including species specially protected according to the legal regulations on nature and landscape protection <sup>31a</sup>), and
  - 2. specimens of species for which an implementing legal regulation may set out that they are not subject to the obligation of registration.
- b) specimens of other species than those threatened with extinction as listed in the Annex 2 to this Act.
- (2) The registration obligation shall not apply to a specimen of an owner or a long-term holder with a seat or permanent residence outside the territory of the Czech Republic, when the specimen is imported in accordance with this Act into the Czech Republic temporarily for a period shorter than 90 days from the day of import. In the case of a specimen of an owner or a long-term holder with a seat or permanent residence in a Member State of the European Communities, the specimen must be accompanied by a relevant permit or certificate issued by a Management Authority of the Member State of the European Communities where the owner or the long-term holder has a seat or permanent residence. In such case, the period of temporary stay without the obligation of registration shall be 12 months from the day of import of the specimen on the territory of the Czech Republic.
- (3) A proof of registration of a specimen shall be a registration document issued by a Regional Administrative Authority (hereinafter only "Registration Authority"). The registration document is valid for the territory of the Czech Republic. An individual registration document shall be issued for each specimen subject to the obligation of registration. The Registration Authority maintains a copy of the registration document at the same time. A registration document is not an official certificate of the legal origin of the specimen. The owner or long-term holder is obliged to ensure that a specimen is always accompanied by its registration document, eventually other documents in accordance with paragraphs 4 and 8; and the same shall be applied in case that the specimen has been handed over to a new owner. The form of the registration document will be set out by the Ministry by an implementing legal regulation.
- (4) Simultaneously with a decision of granting of an exemption from the prohibition of commercial activities according to Section 15a for a hitherto unregistered specimen, specimens, which are under the obligation of registration, are registered and the owner or long-term holder is issued a registration document. If the Registration Authority issues a certificate of exemption from the prohibition of commercial activities for a registered specimen, the Registration Authority, after the issuance of the certificate of exemption, shall forthwith enter the number of the certificate in a registration document and the number of the registration document is entered in the certificate. This procedure is similarly applied to other certificates. A person living outside the Czech Republic is obliged to have, while in the Czech Republic, and if the person holds a specimen, necessary certificates in accordance with the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>). A certificate of

exemption from the prohibition of commercial activities <sup>20b</sup>), in case it is not set out otherwise in the regulations on trade in endangered species <sup>9</sup>), is handed over with the specimen to the new owner or long-term holder.

- (5) The owner or long-term holder of a specimen subject to the obligation of registration shall be obliged to apply for the issuance of a registration document with the Registration Authority no longer than 30 days from acquisition of the specimen or from the lapse of the term according to paragraph 2 or from the date of entry into force of a legal regulation which lists the species, to which the specimen belongs, among species subject to the obligation of registration. The owner or long-term holder who shall be obliged to apply for the issuance of a registration document must not transfer the specimen to another person until the document has been issued by the Registration Authority. The applicant for the issuance of the registration document shall furnish proof of his identity and submit all relevant documents at his disposal regarding the specimen.
- (6) In the case of birth or hatching of young ones in one's own breeding facility when the breading of them shall be entered by the owner or long-term holder into the breeding records according to Section 24 paragraph 7, the time period for registration of a specimen according to paragraph 5 shall be extended by the time period, during which the owner or long-term holder will keep the young ones, in the following way:
- a) in the case of young mammals being nursed, no longer than up to 6 months of their age,
- b) in the case of eggs and young birds or reptiles for the time they remain in the nest or are cared for by their parents, no longer than up to 3 months of their age,
- c) in the case of eggs, roe, the embryonic stages of the young ones different than those according to letter a) or b) no longer than up to 3 months since their hatching, or in the case of development via embryonic stages, up to 15 days since the reaching of the last developmental stage.
- (7) The Registration Authority which has registered a specimen, which according to other legal regulations <sup>30</sup>) belongs to animal species requiring special care, shall report this fact to a competent authority for the protection of animals <sup>31</sup>) without undue delay.
- (8) The obligation of registration shall not apply to confiscated specimens, if they stay in the possession of the state. In the case of a long-term loan longer than for 90 days, renting, sale or another transfer of the confiscated specimen, which is in the possession of the state, the Ministry shall issue a certificate of origin of the confiscated specimen on a form set out by an implementing legal regulation, wherein the new acquirer shall further have the same obligations to the specimen as the owner.
- (9) The completion of a registration document shall be set out by the Ministry by an implementing legal regulation.

#### Section 23a

- (1) Data in the registration document must be in accordance with the actual situation of a specimen and it must be evident that they belong to one another.
- (2) The owner or long-term holder of a specimen shall be further obliged to notify the Registration Authority about changes pertinent to the registered specimen, which are death, loss, loan, renting, transfer of the possession of the specimen, later marking of the specimen, or permanent export from the Czech Republic. The notification shall be made within 30 days from the day on which the change has occurred or on which the owner or long-term holder has learnt about the change. In the case of loan, renting and later marking of the specimen, the owner or long-term holder shall be obliged, in the same time period, to submit the registration document for writing down the changes.

- (3) In the case of death or loss of the specimen, the owner or long-term holder shall hand over the registration document to the Registration Authority within 30 days from the day when the specimen has died or been lost. The owner or long-term holder of a specimen shall also be obliged to hand over the registration document in the same time period in the case of permanent export from the Czech Republic. In the case of permanent transport from the Czech Republic to another Member State, the owner shall hand over the registration document to the relevant Registration Authority and, in the case of permanent export of the specimen, to the Ministry.
- (4) The owner or long-term holder of a specimen shall be obliged to notify about changes pertinent to the specimen, important for its identification unless it is a specimen individually and unmistakably marked according to the requirements of the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>).
- (5) In the case of the change of the owner of the specimen or long-term holder, the new owner or long term holder shall notify, within 30 days from the day of the acquisition of the specimen, the relevant Registration Authority. However, in such a case a new document shall not be issued, but the pertinent change shall be recorded in the existing registration document, unless set out otherwise by this Act. The Registration Authority shall also record the changes into a copy of the registration document which it shall retain. The new owner or long term holder must not transfer the specimen to a different person until the relevant Registration Authority, after the notification of the acquisition, has entered the fact into the registration document.
- (6) The method how to do changes in the registration of specimens subject to the obligation of registration shall be set out by the Ministry by an implementing legal regulation.

#### Section 23b

- (1) The person who sells or offers to sell a specimen which is subject to registration or a specimen which is subject to the prohibition of commercial activities according to the regulation on trade in endangered species <sup>10</sup>), shall be obliged to furnish it with a written notice "CITES-obligatory documents" and effect the sale only with the relevant registration document, and in the case of a specimen subject to the prohibition of sale with also a certificate of exemption from this prohibition <sup>20b</sup>) or certificate which substitutes the aforementioned one (hereinafter only "obligatory documents related to transfer").
- (2) The person who sells or offers to sell a specimen stated in paragraph 1 shall furthermore be obliged to inform the buyer or a party interested in buying about the obligation to register a specimen according to this Act and about the prohibitions of commercial activities with the specimen <sup>10</sup>). This shall apply analogously also to another ways of transfer of the specimen.
- (3) Obligations stated in paragraphs 1 and 2 apply to those who sell such specimens or offer to sell them via distant means of communication. Notice "CITES obligatory documents" shall be an obligatory part of an advertisement offering the sale of a specimen subject to the registration or a specimen subject to the prohibition of commercial activities.
- (4) During trading in places accessible to the public, where specimens are sold and offered to be sold, or during the operation of distance communication means, whereby specimens are sold or to be offered to be sold, the operator of such a place or distance communication means shall be obliged to ensure that obligatory information related to the transfer of a specimen be made public in a visible place. The operator of distance communication means shall be obliged to ensure that this information be made public regarding advertising or internet sales. In that case, a link to obligatory information made public by the Ministry shall be regarded as the publication of obligatory information. The operator of distance communication means shall, if required by the Inspection, be

obliged to remove an advertisement, without delay, which is contrary to this Act or the prohibition of commercial activities <sup>10</sup>).

(5) The content of obligatory information related to the transfer of a specimen and the form of a link to obligatory information made public by the Ministry shall be set out by an implementing legal regulation.

#### The marking and identification of specimens

Section 23c

- (1) The owner or long-term holder of a specimen shall be obliged to mark the specimen, on his own expense, in accordance with the regulations on trade in endangered species <sup>32a</sup>) for the purposes set out in regulations on trade in endangered species <sup>9</sup>) and apply the same procedure of marking for specimens subject to the obligation of registration according to Section 23. The specimen shall be marked by the time the application for registration has been submitted, unless set out otherwise by this Act. The marking of a specimen shall be unmistakable for the purposes of the individual identification of a specimen. The same marking shall not be used for more than one specimen and a mark hitherto used shall not be used on any other specimen. The provisions of this paragraph are not relevant to specimens marked in accordance with the regulations on trade in endangered species <sup>32a)</sup> outside the territory of the Czech Republic.
- (2) If a specimen is not traded and is not transferred to a different owner or long-term holder and if the regulation on trade in endangered species <sup>32a</sup>) does not set out a different time period, the specified method of marking according to paragraph 1 is not relevant to:
- a) young mammals being nursed, no longer than up to 6 months,
- b) eggs of birds and young birds if they remain in the nest or are cared for by their parents, no longer than up to 3 months of their age,
- b) eggs, roe, the embryonic stages of reptiles and young reptiles, no longer than up to 3 months of their age
- (3) Another method of marking or identification of a specimen than that according to paragraph 1 may be approved by a relevant Management Authority only when the specified marking according to paragraph 1 can cause health problems to the specimen of an animal species, or if it is not appropriate because of physical properties of the specimen or species or because of natural behaviour typical of such a specimen or species. At the time of acceptation of another method of marking or identification, a relevant Management Authority may request a statement from the Scientific Authority. If a marking is deemed not feasible only temporarily, and if the specimen has no other individual distinguishing feature, the Registration Authority shall determine a later date for the marking of the specimen.
- (4) The method of marking and the number of the mark shall be recorded by the Registration Authority on the registration document. If the owner or long-term holder of the specimen proves that the physical and health state of the specimen does not allow safe application of any specified marking method at the time of issuance of the registration document, the Registration Authority shall record this circumstance on the registration document, or, in the case that it will be possible to apply a marking method safely at a later date, it shall set out this as a condition. In the case of a specimen which cannot be marked in this way, the Registration Authority shall state, on the registration document, a description of individual distinguishing features of the specimen supplemented with photographic documentation which shall form an integral part of the relevant registration document.
- (5) The method of marking, kinds and appearances of the mark, the method of numbering and the method of allocation of the marks, and other methods of marking or identification of specimens shall be set out by the Ministry by an implementing legal regulation.

### Licenses for manufacturers and distributors of marks for specimens Section 23d

- (1) The manufacturers and distributors of rings and other marks required for the marking of specimens according to Section 23c paragraph 1, with the exception of microchip transponders and with the exception of caviar processing and packaging plants licensed according to Section 16b, may manufacture and distribute these marks in the Czech Republic only on the basis of a license granted by the Ministry, in case they furnish proof of meeting the conditions set out in the regulations on trade in endangered species <sup>32a</sup>).
- (2) The application for a license to manufacture or distribute rings and other marks for the marking of specimens, excluding terms according to other legal regulations, contains <sup>11a</sup>):
- a) samples of rings or other marks, which the applicant intends to manufacture or distribute,
- b) written information about rings or other marks,
- c) applicant's consent that after having been granted a license, the Ministry may publish information about the applicant as a licensed manufacturer or distributor.
- (3) A proof of payment of an administrative fee according to another legal regulation <sup>11b</sup>) is a further requirement regarding the application for the license of the manufacturer or distributor of rings and other marks.
- (4) Decision about license for a manufacturer or distributor of rings and other marks contains, besides requirements according to other legal regulations <sup>11a</sup>), the registration number of the distributor, types and parameters of rings and other marks, which have been approved by the Ministry.
- (5) The manufacturer or distributor with a license shall be obliged to keep register of manufactured or distributed marks, a part of which is the identification of a person who has been allocated the mark. The manufacturer or distributor with a license shall be obliged to make accessible the data from the registry to the Ministry and the Inspectorate. The fulfilment of specified obligations by manufacturers and distributors of rings and other marks shall be checked by the Inspectorate.
- (6) The Ministry may take a decision to revoke a license or change a license in case a manufacturer or distributor has violated this Act or the regulations on trade in endangered species <sup>9</sup>) or the duties ensuing from the license or in the case of alteration of legal regulations about the marking of specimens. The Ministry shall also revoke a license if the holder applies for revocation.
- (7) The Ministry shall keep register of manufacturers and distributors of marks with a license and this register shall be made accessible to the public.
- (8) The content and method of keeping register of manufactured or distributed rings and other marks according to paragraph 5 and the content of written information according to paragraph 2 letter b) shall be set out by the Ministry by an implementing legal regulation.

### **Proving of origin**Section 24

(1) Anybody who keeps, breeds, grows, transports, displays to the public, sells, exchanges, offers for the purpose of sale or exchange, or processes a specimen, another individual, a cetacean product, a seal product, or a regulated pelt, shall be obliged, upon request by the Inspectorate or Customs Authorities, to prove their origin. Without this proof of origin, it shall be prohibited to keep, breed, grow, transport, display to the public, sell, exchange, offer for the purpose of sale or

exchange, or process a specimen, another individual, a cetacean product, a seal product, or a regulated pelt.

- (2) Everybody who acquires for commercial purposes, displays to the public for commercial purposes, uses for commercial gain and sale, keeps for the purpose of sale, offers for sale, sells, transports or moves for the purpose of sale, a specimen, another individual, a cetacean product, a seal product, or a regulated pelt, shall be obliged to keep written records and enable the Inspectorate to check them according to Section 30. The formalities of these records and the way they are kept shall be set out by the Ministry by an implementing legal regulation.
- (3) Purchase, sale, donation, exchange or another transfer of possession (hereinafter only "transfer"), loan or renting of a specimen, another individual, a cetacean product, a seal product and a regulated pelt shall be possible only with a written document from the original owner or long-term holder or holder; for example a seller's receipt or invoice, rental agreement, loan contract, barter contract, deed of gift which have a documentary form and on which shall be entered the identification of the original owner, date, signature, marking and details about the origin of the specimens, other individuals, products or pelts. The origin shall be proved by data and documents attesting the acquisition of a specimen in accordance with the requirements of the regulations on trade in endangered species <sup>9</sup>) and this Act, in particular by stating when and where the specimen was removed from the wild, or when and where the specimen was born in captivity or was artificially propagated, or when, from which country and based on which CITES documents the specimen was imported.
- (4) The owner or long-term holder of an imported specimen, another individual, a cetacean product, a seal product or a regulated pelt shall, in the case of a transfer of ownership right of a specimen, loan or renting of a specimen, be obliged to hand over to the new owner the original of the relevant CITES document or a similar import document, if the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>) or this Act require these documents.
- (5) If a CITES import document has been issued for more specimens, and during transfer they are to be separated, the Regional Administrative Authority shall issue the holder with a relevant number of numbered and certified copies of the CITES document <sup>32</sup>) based on a written application. These officially verified copies are valid for one specimen only, act only as a proof of allowed import of a specimen and do not replace other documents according to this Act and according to regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>). The holder shall enclose the original of a relevant import CITES document to the written application for the certificate. If a regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>) does not state differently, a Regional Administrative Authority shall withdraw and send the original of the relevant import CITES document to the Ministry and shall file a copy thereof.
- (6) Documents according to paragraphs 3 to 5 must be kept by the owner or long-term holder or holder of a specimen or another individual, a cetacean product, a seal product and a regulated pelt, for the duration of holding of such an individual for the case of an inspection. The original holder shall be obliged to keep copies of these documents for at least 24 months from the time of transfer or the whole time period of loan or renting and enable inspection thereof according to Section 30 of this Act.
- (7) Anybody who breeds a specimen listed in Annexes A or B of Council Regulation No. 338/97 <sup>2</sup>) shall be obliged to keep records of his/her breeding and enable inspection thereof according to Section 30.
- (8) The obligation according to paragraph 7 is not relevant to zoological gardens which have been granted license according to another legal regulation <sup>32</sup>).

(9) The Ministry shall set out, by an implementing legal regulation, a list of species, specimens or other individuals, cetacean products, seal products and regulated pelts, where there will not be required the obligations according to paragraphs 2 and 4 to 7. The Ministry shall set out, by an implementing legal regulation, the formalities of documents on origin of specimens, another individuals, products or pelts according to paragraph 3, the form of a certified copy of the CITES document and the certification thereof according to paragraph 5, the formalities and format of records according to paragraph 7, book-keeping thereof, time of obligatory storage and the way entries are made about performed checks.

### CHAPTER VII EXECUTION OF STATE ADMINISTRATION

#### Section 25

- (1) The authorities executing state administration according to this Act shall be:
- a) the Ministry,
- b) the Ministry of Finance,
- c) the Czech Environmental Inspectorate <sup>33</sup>) (hereinafter only "the Inspectorate"),
- d) the Customs Offices,
- e) the Veterinary Administration Authorities,
- f) the Phytosanitary Care Authorities,
- g) the Regional Administration Authorities.

#### (2) The Ministry shall:

- a) perform the function of the Management Authority with primary responsibility, ensure contact with the Commission, the Secretariat of the Convention <sup>1</sup>) and the contracting parties to the Convention, and manage and co-ordinate methodically the other Management Authorities,
- b) appoint representatives into consultative groups and committees of the Commission established on the basis of the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>),
- c) grant import and export permits and re-export certificates, certificates authorising movement of a specimen, certificates that a specimen has been acquired in a legal way in the Czech Republic for export from another Member State of the European Communities, allows simplified procedures regarding a specific trade in biological samples <sup>22a</sup>),
- d) issue licenses for the processing and packaging plants and approve the method of marking containers with caviar,
- e) grant travelling exhibition certificates and sample collection certificates <sup>11</sup>) including cases where these certificates act as an exemption from the prohibition of commercial activities for the sole purpose of public display, grant personal ownership certificates <sup>20d</sup>),
- f) issue other documents according to the Convention <sup>1</sup>) and in accordance with the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>2</sup>), in case their issuance is not entrusted to other authorities by this Act,
- g) grant exemption from the prohibition of hunting for cetaceans according to Section 20 paragraph 2, decide in cases set out in Sections 18 and 19, eventually decide in further cases set out by the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>),
- h) register scientists and scientific institutions <sup>22</sup>) and traders <sup>21</sup>) with artificially propagated specimens of plant species,
- i) mediate registration with the Secretariat of the Convention <sup>1</sup>) according to Section 29,
- allow or authorise rescue centres, reimburse the costs of care of seized and confiscated specimens including the pertinent operating costs and co-ordinate the activities of rescue centres,
- k) issue certificates on the origin of confiscated specimens,
- 1) find out facts concerning the regulation of commercial activities according to the regulation on trade in endangered species <sup>35</sup>),

- m) ensure printing of the forms of all permits, certificates, import notification, applications and other forms with the exception of phytosanitary certificates according to Section 17, whose standards are set out by an implementing legal regulation or whose standards are set out by the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>2</sup>),
- n) ensure other tasks according to the directly applicable regulations of the European Communities <sup>34</sup>),
- o) keep records according to Section 3 paragraph 8, Section 15b paragraph 4, Section 15c paragraph 2, registers according to Section 16a, and administers the central database of the CITES documents and the database of seized and confiscated specimens according to Section 35 paragraph 1 and 4,
- p) grant license for manufacturing and distribution of rings and marks and decide whether they shall be revoked or changed, keep registry of manufacturers and distributors of rings and marks, to whom the license has been granted and make it available to the public,
- q) change or repeal decisions taken according to trade in endangered species <sup>9</sup>) and according to Section 38a,
- r) make public the obligatory information related to the transfer of a specimen.

#### (3) The Ministry of Finance shall:

- a) co-operate with the Ministry and the Inspectorate in the checks of import, export and transit of specimens, other individuals, seal products and regulated pelts, to which the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>34</sup>) and this Act apply, as well as in the checks of the prohibition of holding and sale of imported specimens, seal products, and regulated pelts, protected in accordance with the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>34</sup>) and this Act,
- b) perform the other tasks according to the legislation of the European Communities on the protection of endangered species in co-operation with the Ministry,
- c) ensure, materially and organisationally, the conditions for accommodation of the specimens, other individuals, seal products or regulated pelts during checks at the Customs Offices in cooperation with the Inspectorate, Phytosanitary Care Authorities, Veterinary Administration Authorities, and the Ministry.

#### (4) The Inspectorate shall:

- a) perform control of observance of this Act,
- b) check the identity of persons with regard to the protection of endangered species according to this Act,
- c) perform control of observance of any license granted by the Ministry according to Section 23d paragraph 1,
- d) impose measures to ensure duties ensuing from this Act,
- e) impose fines according to Sections 34c and 34d,
- f) seize and confiscate specimen according to Sections 34 and § 34a,
- g) impose measures to ensure duties ensuing from the regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>),
- h) keep records of persons found guilty of an offence or responsible for another administrative tort according to this Act,
- i) find out facts concerning the import and export of specimens, other individuals, seal products or regulated pelts and the regulation of commercial activities in accordance with the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>2</sup>),
- j) co-operate with Customs Authorities in checking whether a specimen, other individual, seal product, or regulated pelt, correspond with the data stated on relevant documents.

#### (5) The Customs Authorities shall <sup>36</sup>):

a) during customs supervision over goods which is a specimen, perform checks of the specimens at the time of import, export, re-export and transit, and perform the other duties according to this Act (Sections 26, 34),

- b) check, in co-operation with the Veterinary Administration Authorities or Phytosanitary Care Authorities, whether the transport of live specimens is in accordance with the legislation of the European Communities <sup>11</sup>) and this Act,
- c) seize specimens according to Section 26 paragraph 5,
- d) find out facts concerning regulation of commercial activities in accordance with the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>35</sup>).

Letters a) to c) apply analogously to other individuals, seal products and regulated pelts, unless set out otherwise hereinafter.

- (6) Veterinary Administration Authorities <sup>37</sup>) shall:
- a) co-operate in designated Customs Authorities,
- b) assist the Customs Authorities to check whether a specimen, other individual, seal product, and regulated pelt correspond to data stated on the relevant documents,
- c) assist the Customs Authorities to check whether transport of live specimens or another live individuals is in accordance with conditions for transport set out by this Act and conditions according to other legal regulations <sup>13</sup>),
- d) in accordance with other legal regulations <sup>37a</sup>) and other directly applicable legislation of the European Communities <sup>37a</sup>) set out and perform checks of veterinary conditions
  - 1. for organizing travelling exhibition whose subject are live specimens of an animal species
  - 2. for import, export from the Czech Republic, re-export and transit of live specimens of an animal species, and for manipulation of live specimens of an animal species for the purposes of trade
  - 3. for establishment and management of rescue centres
  - 4. for manipulation a live specimen or another individual of an animal species during their seizure or confiscation according to Section 26 paragraph 5 or Section 34,
  - (7) Phytosanitary Care Authorities <sup>38</sup>) shall:
- a) co-operate in designated Customs Authorities,
- b) assist the Customs Authorities to check whether a specimen or other individual corresponds to data stated on the relevant documents,
- c) assist the Customs Authorities to check whether transport of a live specimen of a plant species is in accordance with conditions for transport set out by this Act and conditions according to other legal regulations <sup>39</sup>),
- d) as a Management Authority, issue documents for export of plant specimens in the case set out in Section 17.
- (8) Regional Administrative Authorities shall ensure the performance of functions of another Management Authority according to the legislation of European Communities on the protection of endangered species <sup>2</sup>) and this Act by granting exemptions from the prohibition of commercial activities with specimens, including a simultaneous certificate authorising movement of a specimens according to Section 15a paragraph 3, and except cases where the exemption shall be granted by the Ministry within the proceedings on other documents according to Section 3 paragraph 3 and Section 15b. Furthermore they shall ensure the registration of specimens according to Section 23 and shall find out facts concerning the regulation of commercial activities in accordance with the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>35</sup>). Regional Administrative Authorities shall keep records of applicants for the exemption from the prohibition of commercial activities and shall issue the certified copies of a CITES document <sup>32b</sup>) according to Section 24 paragraph 5.

(9) The Ministry, the Inspectorate and Customs Authorities shall perform control of observance of the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>34</sup>) and of this Act.

#### Section 25a

- (1) The Ministry of the Interior or the Police of the Czech Republic shall provide the authorities executing the state administration according to this Act the following:
- a) reference data from the basic register of residents,
- b) data from the agenda information system of residents' records,
- c) data from the agenda information system of foreigners.
  - (2) The data provided according to the paragraph 1 letter a) are as follows:
- a) name or, possibly, names, surname,
- b) date, place and district of birth; or, in case of a person born abroad, date, place and state of birth,
- c) date and place of death; or, in case of a person who died outside the territory of the Czech Republic, date of death, place and state where the death occurred; or, in case of a court's decision about declaration of death, day stated in the decision as the day of death or day which the person declared to be dead did not survive, and the date of legal force of that decision,
- d) address of place of residence,
- e) state citizenship, or more state citizenships.
  - (3) The data provided according to the paragraph 1 letter b) are as follows:
- a) name or, possibly, names, surname, maiden surname,
- b) date, place and district of birth; or, in case of a person born abroad, date, place and state of birth,
- c) birth identity number,
- d) address of place of permanent residence,
- e) state citizenship, or more state citizenships.
  - (4) The data provided according to the paragraph 1 letter c) are as follows:
- a) name or names, surname, maiden surname,
- b) date, place and district of birth; or, in case of a person born abroad, date, place and state of birth,
- c) state citizenship, or more state citizenships,
- d) kind and address of place of residence,
- e) beginning of residence and, possibly, date of end of residence.
- (5) The data, which are kept as reference data in the basic register of residents, shall be used from the agenda information system of residents' records or the agenda information system of foreigners only if they are in a form preceding to the present state.
- (6) From the data provided, only such data can be used, in a particular case, which are necessary for fulfilling of the task.

### CHAPTER VIII SOME MEASURES FOR REGULATION OF TRADE IN ENDANGERED SPECIES

#### Section 26

# Co-operation of the competent administrative authorities on the borders of the European Communities

(1) The Customs Authorities <sup>36</sup>) shall communicate to the Ministry and the other competent authorities according to this Act information on infringement of the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>2</sup>) or of this Act, or on suspicion of such

infringement, and information necessary to identification of persons responsible for infringement of these regulations and to further procedure according to Sections 30 and 34 of this Act. Further, they shall also provide expert assistance within the limits of their competence <sup>40</sup>) and shall co-operate with them in performing tasks ensuing from this Act (Section 34).

- (2) All specimens, other individuals, seal products and regulated pelts are goods which are subject to customs supervision during crossing of state borders.
  - (3) During customs supervision over goods which is a specimen, the Customs Authorities shall:
- a) check whether the relevant specimen is accompanied by a CITES document or an analogous document issued by the relevant Member State of the European Community, or, optionally, by another prescribed document issued in accordance with the Convention <sup>1</sup>),
- b) in co-operation with the Inspectorate and the Veterinary Administration Authority or a Phytosanitary Care Authority, check whether the specimen corresponds to the data stated on CITES documents according to letter a) and specified veterinary and phytosanitary conditions <sup>3</sup>),
- c) in co-operation with the Inspectorate and the Veterinary Administration Authorities, check whether transport of live specimens of animal origin is in accordance with the conditions for transport specified in documents according to letter a),
- d) proceed further according to relevant provisions of this Act (Section 34).
- (4) The Customs Authorities shall forward collected documents to the Ministry within 15 days from the day of submission thereof to the Customs Authority at the latest, with the exception of the cases where the data from these documents are sent in electronic form.
- (5) In the case of finding out of infringement of the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>11</sup>) or of this Act, or in the case of doubts, the Customs Authority shall seize the specimen and shall inform the Inspectorate about it without delay. The Inspectorate shall assess the seized specimen preferentially at the place of seizure and shall determine whether it shall initiate proceedings on confiscation of the specimen (Section 34a) or whether the seized specimen shall be maintained in the seizure procedure for completion of the necessary checks according to this Act, and further dealing with the specimen, especially determination of destination of the specimen, completion of documents, and clarification of circumstances of the case, or shall return the specimen to the person who has had it in its holding. In the case that it shall not be possible to ensure assessment by the Inspectorate at the place of seizure within 8 hours from the seizure of a live specimen, the Customs Authority shall ensure placement thereof into a rescue centre and shall inform the Inspectorate. If the specimen is to be confiscated (Section 34a), there shall be proceeded in accordance with this Act and not in accordance with customs regulations 41). In the case of seizure or confiscation of a specimen, the Inspectorate shall notify the relevant Veterinary Administration Authority or Phytosanitary Care Authority about this fact and shall transport and accommodate the specimen in accordance with the specified conditions according to other legal regulations <sup>39</sup>).
- (6) If the customs regulations are infringed, without infringement of the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>11</sup>) or of this Act, and seizure of a specimen or confiscation of a specimen takes place according to the customs regulations, the Customs Authority shall ensure immediate placement of a live specimen of an animal or plant species, which is the confiscated goods, into a rescue centre. A specimen of a species threatened with extinction shall be further dealt with according to the recommendation of the Ministry.
- (7) In the case of other individuals, if they do not have an export permit (Section 18), there shall be proceeded analogously as in the case of the specimens.

- (8) The Customs Authority shall further check whether the import or transit of regulated pelts is carried out in accordance with the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>7</sup>). In the case that such goods are declared for customs procedure and their import or transit would cause an infringement of this regulation, the Customs Authority shall issue a decision of non-release of the goods for the proposed procedure, and shall, within a reasonable term, return them back into the country of export on the expense of the declarant of the goods. If the Customs Authority discovers import or transit of such goods contrary to this regulation, it shall seize such goods in a procedure analogous to paragraph 5, and, optionally, it shall confiscate it according to a special legal regulation <sup>41</sup>). The Customs Authorities shall notify the Ministry about import or transit of these goods, and about the cases of return, seizure, and confiscation thereof.
- (9) The Customs Authorities further check whether import or transit of seal products does not infringe the prohibition according to Section 19. In the case that such goods are declared for customs procedure and their import or transit would cause an infringement of the prohibition according to Section 19, the Customs Authority shall issue a decision of non-release of the goods for the proposed procedure, and shall, within a reasonable term, return them back into the country of export on the expense of the declarant of the goods. If the Customs Authority discovers import or transit of such goods contrary to the prohibition according to Section 19, it shall seize such goods in a procedure analogous to paragraph 5, and, optionally, it shall confiscate it according to a special legal regulation <sup>41</sup>). The Customs Authorities shall notify the Ministry about import or transit of these goods, and about the cases of return, seizure, and confiscation thereof.
- (10) The Customs Authorities perform the checks according to paragraphs 3, 7, 8 and 9 in cooperation with the Inspectorate.

# Section 27 Scientific Authority

- (1) The Agency for Nature Conservation and Landscape Protection of the Czech Republic shall be the Scientific Authority <sup>42</sup>). The Agency for Nature Conservation and Landscape Protection of the Czech Republic is an organisational body of the state, established by the Ministry of the Environment, with its seat in Prague.
  - (2) The Scientific Authority shall:
- a) at a request of the Ministry, give opinion to a proposal for establishing or authorisation and contractual ensuring of a rescue centre,
- b) at a request of the Ministry, give opinion to registration of a breeding or propagation facility according to Section 29,
- c) at a request of the Registration Authority, issue an expert statement to the registration of a specimen and to issuance of a certificate of an exemption and gives opinion about the meeting of conditions during the granting of the exemption from the prohibition of commercial activities,
- d) within the limitation of its function as a Scientific Authority according to the Convention <sup>1</sup>), issue expert statements, and, optionally, perform further tasks on the basis of instructions of the Ministry, and provide further expert assistance at a request of competent state administration authorities according to this Act,
- e) collect expert data on the species of animals and plants, to which this Act applies, and prepare information for the Commission,
- f) co-operate with Scientific Authorities of Member Parties to the Convention <sup>1</sup>) and with the other international organisations in the field of nature conservation; co-operate, in co-action with the Ministry, with Management Authorities of Member Parties to the Convention <sup>1</sup>) and with the Secretariat of the Convention <sup>1</sup>),
- g) in co-action with the competent state administration authorities, according to this Act, collect, process and evaluate data on trade in the animal and plant species to which this Act applies,

- including the illicit trade, and propose recommendations for protection of the species, for regulation of trade therein, and for prevention of the illicit trade,
- h) at a request of the Ministry, issue a statement to grant of an exemption from the prohibition of hunting for cetaceans according to Section 20 paragraph 2.

After receipt of proposals of recommendations of the Scientific Authority according to Section 27 paragraph 2 letter g), the Ministry shall forward this information, together with its statement to it, to the Commission.

#### Section 29

Natural persons having permanent residence on the territory of the Czech Republic and legal persons having seat on the territory of the Czech Republic may register a breeding or propagation operation with the Secretariat of the Convention <sup>1</sup>), for the purpose of export of specimens in accordance with the Convention <sup>1</sup>) and with the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>43</sup>), through the Ministry.

#### **Rescue centres**

#### Section 29a

- (1) Rescue centres are permanent facilities in which seized or confiscated live specimens are bred or grown.
- (2) The Ministry shall administer and, in a way which enables distant access, make public the list of rescue centres, stating the taxons of live specimens which may be placed in a rescue centre.

#### Section 29b

- (1) A rescue centre may be operated only on the basis of a permit from the Ministry. On the basis of authorisation by the Ministry, a rescue centre may be managed by an organisational body of the state; paragraphs 2 to 7 shall be used adequately for the authorisation of the organisational body of the state to operate a rescue centre.
- (2) The application for a permit to operate a rescue centre shall be submitted to the Ministry by a legal or natural person, who intends to operate the rescue centre.
  - (3) The application for the permit to operate a rescue centre must contain the following
- a) identification of the owner and the person applying for the operation of a rescue centre, if they are not identical,
- b) extract form the police records proving the integrity of the applicant for the permit to operate a rescue centre, if the applicant is a natural person; in the case of a legal person, the condition of integrity applies to all members of the statutory body of the applicant; person with integrity is a person who meets conditions set out in Section 6 paragraph 2 letter b) of the Act on Zoological Gardens,
- an affidavit by the applicant for the permit to operate a rescue centre that he/she shall not, without the agreement of the depositor of seized specimens and the provisional custodian of confiscated specimens, provide information about these specimens to a third party,
- d) a list of the taxons of live specimens, which the applicant for the permit to operate a rescue centre, proposes to place in the facility,
- e) description of the facility and its capacity from the viewpoint of individual taxons or their groups, the way in which they will be housed from the viewpoint of health and suitable living conditions and measures taken to prevent the escape of specimens,

- f) a proposal for the operation instructions of the facility, which also contains contacts for persons responsible, who shall ensure the acceptance and release of seized and confiscated specimens, the number of expert personnel and the way regular veterinary or phytosanitary care shall be ensured,
- g) address where the rescue centre shall be operated.
- (4) If the applicant for the permit to operate a rescue centre is a zoological garden with a license according to other legal regulation <sup>29</sup>), the submission of a valid license supersedes the formalities of the application stated in paragraph 3 letter a) and b).
- (5) The Ministry shall, within the proceedings of the issuance of the permit to operate a rescue centre, request a statement of the Scientific Authority and the Inspectorate and a binding statement <sup>43</sup>) of the State Phytosanitary Administrative Authority or the State Veterinary Administrative Authority of the Czech Republic.
- (6) A participant of the administrative procedure for the operation of the rescue centre is also the municipality where the rescue centre shall be operated.
- (7) The decision on the permit to operate a rescue centre shall contain a list of taxons which will be placed in the rescue centre, specification of the facility's capacity and obligations, eventually conditions under which the permit shall be issued.

#### Section 29c

The operator of a rescue centre shall be obliged to:

- a) keep entrusted specimens in conditions which ensure their biological demands and requirements, their health and welfare, and ensure care for entrusted specimens by competent persons,
- b) effectively prevent the entrusted specimens from escaping,
- c) effectively prevent the spreading of parasites and diseases sources by taking suitable technical and anti-infectious measures,
- d) keep written records on specimens; the records shall contain primarily data regarding the state of health of specimens, data regarding performed veterinary examinations, eventually data regarding the disposal of dead specimens,
- e) submit at the request of the Inspectorate, Ministry, Veterinary Administrative Authority, Phytosanitary Administrative Authority or the Customs Authority, the written records of specimens,
- f) submit at the request of the Ministry or the Inspectorate, the statement of essential costs for the care of entrusted live specimens, no longer than 15 days from the day of taking delivery of the written request.

#### Section 29d

- (1) The Ministry may, by a preliminary ruling, stop the operation of a rescue centre in the case of a serious violation of other legal regulations on nature protection, protection of animals against cruelty, veterinary or phytosanitary.
- (2) The Ministry may, acting on its own incentive or on the incentive of the operator of a rescue centre, alter or cancel the permit to operate a rescue centre, if the conditions, based on which the permit was issued, have changed or ceased to be in force, especially if the rescue centre has ceased to fulfil its function or been made redundant or if the operator of the rescue centre violates the regulations of this Act or the regulations for the protection of animals against cruelty <sup>13</sup>). If it is necessary, the Ministry in the decision to cancel or alter the permit to operate a rescue centre, shall stipulate the way how further care of live specimens found in the rescue centre is to be ensured.

(3) The permit to operate a rescue centre shall cease to be in force, if a license for a zoological garden, which operated a rescue centre, has been cancelled or ceased to be in force.

### CHAPTER IX CONTROL OF OBSERVANCE OF THE ACT, SEIZURE AND CONFISCATION

#### Section 30

#### Control

- (1) The Inspectorate shall perform control of observance of the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>34</sup>) and of this Act, shall impose measures to ensure duties ensuing therefrom, shall find out identities of persons responsible for infringement thereof, shall impose fines, and, optionally, shall seize or confiscate specimens according to this Act. This shall not influence the competence of the Customs Authorities ensuing from customs regulations <sup>41</sup>), unless set out otherwise by this Act.
  - (2) During performance of the control, the Inspectorate is entitled to:
- a) enter buildings, breeding and propagation operations, facilities and operations serving to business or performance of other commercial activities, and lands of the owner or holder of a specimen, another individual, a seal product or regulated pelt, or lands of the controlled persons, if this is necessary for performance of the control,
- b) require the controlled person, who deals with a specimen, another individual, a seal product or regulated pelt, to provide explanation, present relevant documents proving origin of the specimen, and furnish proof of the relevant data,
- c) in substantiated cases, retain documents; it must confirm in writing retaining thereof to the controlled person, and let the controlled person have copies of the retained documents or send him/her these copies without delay,
- d) in a substantiated case, collect samples from the specimen, other individual, seal product or regulated pelt, free of charge, for the purposes of identification, or enable the holder to collect samples, in the presence of an inspector, by him/herself or by a third party,
- e) examine a specimen, another individual, a seal product or regulated pelt, including procurement of photographic documentation or video documentation,
- f) verify identity of the specimen or another individual according to marking or identification.
- (3) A minutes shall be made of the performed control, which shall contain a record of acts carried out by the Inspectorate according to paragraph 2.
- (4) A person dealing with a specimen, another individual, a seal product or regulated pelt, shall be also obliged to enable the Inspectorate performing the control to check identification marking to determine the identity of the specimen, and to perform other acts necessary for determination of identity thereof. This person shall be further obliged to enable the Inspectorate performing the control to perform analysis of blood or tissue or a part of the specimen or other individual, to establish the ancestral origin (ancestors) of the specimen and to enable ensuring and collecting of necessary samples.
- (5) The duties of the Inspectorate shall be performed by inspectors. Inspectors shall prove their identity with an official identity card of the Inspectorate, which is also a document that authorises them to perform control <sup>43</sup>).
- (6) The Inspectorate shall be authorised, in case this act or regulation on trade in endangered species <sup>9</sup>) has been violated, to order a limitation or a stopping of activities until the causes and shortcomings have been removed. The Inspectorate may ask the operator of a distant mean of communication to remove an advertisement which is in contravention of Section 23b.

#### Section 30a

- (1) Persons, who will not allow the Inspectorate to perform control according to Section 30, not provide explanation, not submit relevant documents, not produce necessary data, not allow examination or collection of a sample and a sample concerning the specimen, another individual, a seal product or regulated pelt, may incur a fine of up to 200 000 CZK.
- (2) A fine may be imposed repeatedly. The sum of such imposed fines shall not exceed 2 000 000CZK. The fine shall be an income of the state budget.

### Section 31 and 32 repealed

#### Section 33

- (1) The Ministry may reject the application for issuance of a CITES document for the purposes of import, export or re-export of a specimen, of a person who was effectively found guilty of an offence or responsible for another administrative tort according to this Act, or, optionally, from whom a specimen was confiscated according to this Act, within the period of up to 2 years from the day of entering into legal effect of such decision.
- (2) The Ministry may reject the application for issuance of a CITES document for the purposes of import, export or re-export of a specimen, of a person who was effectively sentenced for a crime according to another legal regulation <sup>48</sup>), up to the time of obliteration of the sentence <sup>49</sup>).

# Section 34 **Seizure of a specimen**

- (1) In case the Inspectorate or the Customs Authority find infringement of the legislation of the European Communities on the protection of endangered species or of this Act, or if these authorities have doubts about the origin of a specimen, legal handling thereof, the authenticity or validity of a permit or certificate, or whether the specimen belongs to a species or populations, whose import, export, re-export, transit or commercial activities are restricted or prohibited or whose holding is prohibited, the Inspectorate or the Customs Authority shall seize the specimen. The Inspectorate or the Customs Authority may seize the specimen together with the portable equipment in which the specimen is placed at the time of seizure. Persons, whose specimen is seized, shall be obliged to release the specimen to the Inspectorate or the Customs Authority. If he/she fails to release the specimen, the specimen may be removed from such persons.
- (2) The seizure of a specimen by the Customs Authority shall, without delay, be reported to the Inspectorate. The Inspectorate shall hand over the seized live specimen to a rescue centre. The Inspectorate shall inform a relevant Veterinary Administration or Phytosanitary Care Authority about the seizure of a live specimen and its transfer to a rescue centre. In justified cases, it is possible to leave a seized specimen in the care of its holder, who shall provide only necessary care and not handle the specimen without the agreement of the Inspectorate.
- (3) The Customs Authority or the Inspectorate shall issue a written certificate about the seizure of a specimen to the person from whom it has been seized. The Inspectorate shall inform the Ministry about the seizure of the specimen. In case the Inspectorate seizes a specimen or accepts a seized specimen from a Customs Authority, the Inspectorate shall initiate proceedings regarding the seizure of a specimen within 30 days from the day of the seizure of the specimen and that only in case the doubts, according to paragraph 1, have not been cleared. In order to clarify the doubts, the Customs Authority or the Inspectorate may request from the owner, long-term holder, holder or

carrier of specimens, the submission of necessary documents, certificates, eventually, an expert opinion from an authorised expert, or it may procure an expertise on its own accord. In case the doubts prove to be unsubstantiated, the relevant authority shall be obliged to return these specimens to the owner or authorised holder or carrier including all the seized documents.

# Section 34a **Confiscation of a specimen**

- (1) The Inspectorate shall confiscate an illicitly acquired, imported, exported, re-exported or held specimen, a specimen which was not registered according to Section 23, or a specimen whose origin was not proved in accordance with Section 24 of the Act. Only in well-founded cases and unless it is in contravention of other legal regulations, the Inspectorate may refrain from confiscation. The Inspectorate shall proceed in the same way in case the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>2</sup>) was violated. The Inspectorate shall issue a decision of confiscation within 90 days from the day the proceeding on confiscation was started. In well-founded cases the Ministry can reasonably extend this period of time with respect to the requirements of the examination. An appeal against this decision does not have a suspensive effect.
- (2) In the case that a postal or other consignment comprises specimens, dealing with which is limited or prohibited in accordance with the legislation of the European Communities on the protection of endangered species or with this Act, and there is a reasonable suspicion that the Act or the legislation of the European Communities on the protection of endangered species has been infringed, and the consignee refuses, in writing, to accept the consignment, the Inspectorate or the Customs Authority shall seize the specimen with procedure in accordance with Section 34. Subsequently, the Inspectorate shall initiate the proceedings on confiscation with the last known holder of the consignment.
- (3) A confiscated specimen shall be also a specimen which was confiscated abroad because of infringement of the Convention, and which was forwarded by an authority of that state to the Ministry in accordance with the Convention. The confiscated specimens must not be returned to the person from whom they were confiscated, not even through mediation of a third party. If a specimen is returned contrary to this provision, the Inspectorate shall again confiscate such specimen.
- (4) The costs related to the care of a seized specimen until an effective decision on confiscation thereof, or return thereof is made, shall be refunded by the person from whom the specimen was seized and who infringed the legislation of the European Communities on the protection of endangered species or this Act. The Inspectorate shall quantify these costs on the basis of data provided by the rescue centre where the specimen was accommodated, and shall impose, in a decision, refunding thereof on this person who the specimen was seized from. This refund is an income of the State Environmental Fund of the Czech Republic.
- (5) The costs related to seizure and further dealing with the specimen, borne by the administrative authority or which this authority must bear before it can quantify them and collect according to paragraph 4, are refunded by the Ministry.
- (6) The Inspectorate shall send the Ministry the decision on confiscation of the specimen within 10 days from the day this decision came into effect. At the same time, the Inspectorate shall inform the Ministry about where the specimen is on the day of entering into effect of this decision.
- (7) The state shall become the owner of a specimen confiscated on the basis of an effective decision according to this Act, wherein the Ministry shall be competent of dealing with the specimen. The Ministry shall determine, within 3 months from the day of legal effect of the decision on confiscation, how the specimen will be further treated, wherein it may delegate the

competence of dealing with the specimen to another organisational body of the state or legal person, or, in substantiated cases, it may also transfer the specimen into possession of an appropriate person.

(8) In the case of a long-term loan for a period longer than 90 days, renting, sale or another transfer of a confiscated specimen, which became the possession of the state according to paragraph 7, the Ministry shall issue, for the borrower, renter, or new acquirer, a certificate of origin of the confiscated specimen, on a form set out by the Ministry by an implementing legal regulation.

#### Section 34b

Provisions about seizure and confiscation of a specimen shall apply analogously to seizure or confiscation of regulated pelt, seal product or another individual.

# CHAPTER X ADMINISTRATIVE TORTS

# Section 34c **Offences**

- (1) A natural person commits offence by:
- a) using a false, falsified, altered or invalid permit or certificate, in contravention of this Act or the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>),
- b) failing to submit an import notification for a specimen, in contravention of the legislation on trade in endangered species <sup>27</sup>), to the competent authority,
- c) failing to inform, as an applicant, in contravention of the legislation on trade in endangered species <sup>50</sup>), the competent authority, to which he submits his application, about previous rejection of his application for a permit or certificate according to the Act or the legislation on trade in endangered species,
- d) failing to comply with the conditions specified on a permit or certificate issued in accordance with regulations on trade in endangered species <sup>9</sup>) or with this Act, or on a registration document
- e) keeping, acquiring, donating, selling or offering for sale a registration document or a certificate of exemption from the prohibition of commercial activities concerning a specimen which does not physically exist,
- f) selling or offering for sale a specimen in contravention of Section 23b paragraphs 1 to 3, or failing, as an operator of a place or a distant mean of communication through which specimens are offered for sale or sold, to ensure publishing of the obligatory information according to Section 23b paragraph 4,
- g) failing, as an operator of a distant mean of communication, to remove an advertisement according to Section 23b paragraph 4, or
- h) failing to maintain breeding records of the specimen in the cases stipulated in Section 24 paragraph 7.
  - (2) A natural person commits offence when:
- a) as an owner or a long-term holder of an imported specimen, another individual, cetacean product, seal product or regulated pelt, in contravention of Section 24 paragraph 4, fails to hand over, during the transfer of the ownership rights to the specimen, loan or rent of the specimen, the original of the relevant CITES document or a similar document on import, as required by the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>) or this Act, to the new owner or holder,
- b) as a person, whose specimen, another individual, cetacean product, seal product or regulated pelt was seized or confiscated and left in his care, deals illicitly with such specimen, another individual, cetacean product, seal product or regulated pelt,

- c) deals with a specimen of a species threatened with extinction in contravention of the import permit or another authorisation issued according to this Act or according to the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>),
- d) uses a permit or certificate according to the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>) or a registration document with a specimen, another individual, seal product or regulated pelt other than the one for which this document was issued,
- e) as an applicant, provides knowingly a false declaration or false or incomplete information in order to obtain a permit, certificate or a registration document according to this Act or according to the legislation on trade in endangered species 9),
- f) imports or performs transit of a regulated pelt in contravention of the directly applicable regulation of the European Communities <sup>7</sup>),
- g) exports any specimen without a permit in contravention of Section 18 paragraph 1,
- h) imports a seal product or performs transit thereof in contravention of Section 19,
- i) exports an artificially propagated specimen of a plant species in contravention of the legislation on trade in endangered species <sup>44</sup>) or Section 17, or
- j) as an owner or a long-term holder of a specimen fails to register the specimen within the specified term according to Section 23, fails to notify the authorities about changes pertinent to the registered specimen or changes of the specimen according to Section 23a, fails to ensure that the specimen is always accompanied by its registration document or, possibly, other documents stipulated in Section 23 paragraph 2, or fails to mark the specimen according to Section 23c.
  - (3) A natural person commits offence when:
- a) imports, exports or re-exports a specimen into the Czech Republic or from the Czech Republic or mediates import of the specimen or deals with the specimen in contravention of this Act or the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>),
- b) sends specimens into the Czech Republic or from the Czech Republic, and performs transit thereof through the territory of the Czech Republic in contravention of this Act or the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>),
- c) purchases, offers to purchase, sells, keeps for the purposes of sale, offers for sale or transports for the purposes of sale a specimen in contravention of this Act or the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>),
- d) falsifies a registration document or alters in order to use it as a genuine one, or uses such
  document as a genuine one for the purpose of sale or obtaining of a permit, certificate or
  registration document,
- e) violates the ban on hunting for cetaceans stipulated in Section 20 paragraph 1, or
- f) in the cases stipulated in Section 24 fails to prove the legal origin of a specimen or the legal origin of another individual, to which this Act applies, or the origin of a regulated pelt or a seal product.
  - (4) A fine may be imposed up to the amount of
- a) 100 000 CZK for an offence according to paragraph 1,
- b) 500 000 CZK, for an offence according to paragraph 2,
- c) 1 500 000 CZK, for an offence according to paragraph 3.

#### Section 34d

### Administrative torts of legal persons and natural persons performing business activities

- (1) A legal person or a natural person performing business activities commits an administrative tort by:
- a) using a false, falsified, altered or invalid permit or certificate, in contravention of this Act or the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>),
- b) failing to submit an import notification for a specimen, in contravention of the legislation on trade in endangered species <sup>27</sup>), to the competent authority,

- c) failing to inform, as an applicant, in contravention of the legislation on trade in endangered species <sup>50</sup>), the competent authority, to which he submits his application, about previous rejection of his application for a permit or certificate according to the Act or the legislation on trade in endangered species,
- d) failing to comply with the conditions specified on a permit or certificate issued in accordance with regulations on trade in endangered species <sup>9</sup>) or with this Act, or on a registration document,
- e) keeping, acquiring, donating, selling or offering for sale a registration document or a certificate of exemption from the prohibition of commercial activities concerning a specimen which does not physically exist,
- f) selling or offering for sale a specimen in contravention of Section 23b paragraphs 1 to 3, or failing, as an operator of a place or a distant mean of communication through which specimens are offered for sale or sold, to ensure publishing of the obligatory information according to Section 23b paragraph 4,
- g) failing, as an operator of a distant mean of communication, to remove an advertisement according to Section 23b paragraph 4, or
- h) failing to maintain business records or breeding records of the specimen in the cases stipulated in Section 24 paragraph 7.
- (2) A legal person or a natural person performing business activities commits an administrative tort when:
- a) as an owner or a long-term holder of an imported specimen, another individual, cetacean product, seal product or regulated pelt, in contravention of Section 24 paragraph 4, fails to hand over, during the transfer of the ownership rights to the specimen, loan or rent of the specimen, the original of the relevant CITES document or a similar document of import, as required by the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>) or this Act, to the new owner or holder,
- b) as a person, whose specimen, another individual, cetacean product, seal product or regulated pelt was seized or confiscated and left in his care, deals illicitly with such specimen, another individual, cetacean product, seal product or regulated pelt,
- c) deals with a specimen of a species threatened with extinction in contravention of the import permit or another authorisation issued according to this Act or according to the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>),
- d) uses a permit or certificate according to the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>) or a registration document with a specimen, another individual, seal product or regulated pelt other than the one for which this document was issued,
- e) as an applicant, provides knowingly a false declaration or false or incomplete information in order to obtain a permit, certificate or a registration document according to this Act or according to the legislation on trade in endangered species 9),
- f) imports or performs transit of a regulated pelt in contravention of the directly applicable regulation of the European Communities <sup>7</sup>),
- g) exports any specimen without a permit in contravention of Section 18 paragraph 1,
- h) imports a seal product or performs transit thereof in contravention of Section 19,
- i) exports an artificially propagated specimen of a plant species in contravention of the legislation on trade in endangered species <sup>44</sup>) or Section 17, or
- j) as an owner or a long-term holder of a specimen fails to register the specimen within the specified term according to Section 23, fails to notify the authorities about changes pertinent to the registered specimen or changes of the specimen according to Section 23a, fails to ensure that the specimen is always accompanied by its registration document or, possibly, other documents stipulated in Section 23 paragraph 2, or fails to mark the specimen according to Section 23c.
- (3) A legal person or a natural person performing business activities commits an administrative tort when:

- a) imports, exports or re-exports a specimen into the Czech Republic or from the Czech Republic or mediates import of the specimen or deals with the specimen in contravention of this Act or the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>),
- b) sends specimens into the Czech Republic or from the Czech Republic, and performs transit thereof through the territory of the Czech Republic in contravention of this Act or the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>),
- c) processes, packages or re-packages caviar without a licence or labels a container with caviar in contravention of regulations on trade in endangered species <sup>22d</sup>) or trades in caviar in contravention of this Act or regulations on trade in endangered species,
- d) falsifies a registration document or alters in order to use it as a genuine one, or uses such
  document as a genuine one for the purpose of sale or obtaining of a permit, certificate or
  registration document,
- e) purchases, offers to purchase, acquires for commercial purposes, displays to the public for commercial purposes, mediates sale, uses for commercial gain and sale, sells, keeps for the purposes of sale, offers for sale or transports for the purposes of sale a specimen in contravention of the legislation on trade in endangered species or this Act,
- f) violates the ban on hunting for cetaceans stipulated in Section 20 paragraph 1, or
- g) in the cases stipulated in Section 24 fails to prove the legal origin of a specimen or the legal origin of another individual, to which this Act applies, or the origin of a regulated pelt or a seal product.
  - (4) A fine shall be imposed up to the amount of
- a) 100 000 CZK for an administrative tort according to paragraph 1,
- b) 500 000 CZK for an administrative tort according to paragraph 2,
- c) 1 500 000 CZK for an administrative tort according to paragraph 3.

# Section 34e

# **Common provisions to administrative torts**

- (1) A legal person shall not be responsible for an administrative tort if he proves that he made all the effort, which could have been required, in order to prevent from infringement of obligations.
  - (2) When imposing the fine on a legal person, the following shall be taken into consideration:
- a) the way and circumstances of committing the administrative tort, the importance and extent of consequences thereof, duration of the illicit activities or illicit situation caused by the tort,
- b) whether and how the culprit endeavoured to eliminate or mitigate the detrimental consequences of the tort,
- c) how the culprit co-operates with the competent authorities during the clarification of the tort he committed,
- d) whether the culprit met duly and in time the obligation imposed on him in order to eliminate the discovered shortcomings or to perform measures for rectification.
- (3) The responsibility of a legal person for an administrative tort ceases to exist if the administrative authority did not institute proceedings about it within 1 year from the time this administrative authority learned about this administrative tort, however, at the latest within 3 years from the day it was committed.
- (4) Administrative torts according to Sections 34c and 34d are dealt with on the first level by the Inspectorate.
- (5) The provisions of this Act of responsibility and recourse of a legal person shall apply to responsibility for conduct during business activities by a natural person <sup>51</sup>) or in direct connection thereof.

(6) The fine according to Section 34c and 34d shall be due within 30 days from the day of entering into legal effect of the decision imposing the fine. The fine shall be an income of the State Environmental Fund <sup>45</sup>). The fine shall be collected by the authority by which it has been imposed and it shall be exacted by the competent customs office.

# CHAPTER XI RECORDS, REPORTS AND INFORMATION

#### Section 35

- (1) The Ministry shall maintain records of applicants for import, export or re-export of specimens and other documents, which the Ministry issues according to this Act, and other records and registrations according to this Act. The Ministry shall maintain and administer a central database of permits, certificates and registration documents issued by the Ministry or Regional Administrative Authorities for the purposes of import, export, re-export or other dealing with the specimens, and a database of received documents of foreign countries and of issued certificates for the purposes of proving an authorised import. The Ministry also maintains and administers a database of specimens seized and confiscated by the Inspectorate according to Section 34 paragraph 5. The databases shall comprise all data necessary for drawing up of reports according to paragraph 2, and data proving identities of an exporter and importer. The records of applicants for export, re-export and import of specimens, including file documents of the applications and other records and registrations according to this Act shall be maintained for the period of 5 years from the day of filing of the application, the other databases shall be maintained in electronic form for the period of at least 10 years, according to other legal regulations <sup>52</sup>).
- (2) The Ministry shall draw up reports according to the requirements of the Convention 1) with an overview of the recorded export, re-export and import of specimens, on the basis of an extract from the databases according to paragraph 1. The annual report shall not include personal data of exporters and importers. The annual report shall be issued in the Czech and English languages, and on the day of issuance, it shall be made available to the public.
- (3) The Ministry shall further draw up reports according to the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>53</sup>).
- (4) The authorities issuing exemption from the prohibition of commercial activities according to Section 15a and performing registration of specimens according to Section 23 shall maintain, according to special legal regulations <sup>52</sup>), copies of issued documents in paper form, or data there from in electronic form, for the period of at least 5 years from death, permanent export from the Czech Republic or destruction of the specimen. The issuing authorities shall forward the data about issued confirmations of exemption from the prohibition of commercial activities and certificates of registration in electronic form to the central database maintained by the Ministry according to paragraph 1.
- (5) The competent authorities shall provide the data from the maintained documents and databases according to paragraphs 1 to 4, including data on exporters and importers and data on registered specimens and owners thereof, or, optionally, long-term holders thereof, to the necessary extent, at a request, to the authorities according to Section 25, to the Scientific Authority, to Authorities for the Protection of Animals, and to the Police of the Czech Republic. The Ministry may, in accordance with a special legal regulation <sup>54</sup>), provide the data according to paragraph 1, to the necessary extent, also to the Secretariat of the Convention <sup>1</sup>), to competent authorities of foreign countries according to the Convention <sup>1</sup>) and to the Commission.

- (6) The Ministry, Regional Administrative Authorities, Scientific Authority, Ministry of Finance, Inspectorate, Customs Authorities, Veterinary Administration Authorities, Authorities for the Protection of Animals, Phytosanitary Care Authorities, and the Police of the Czech Republic shall be obliged to provide, to each other, at a request and to the necessary extent, the data they have at their disposal, including personal data, which relate to the performance of control activities according to Section 30.
- (7) The Inspectorate shall maintain records of persons found, by effective decisions, guilty of offences or responsible for administrative torts according to this Act, and shall maintain, according to special legal regulations <sup>52</sup>), file documents concerning proceedings on offences or administrative torts or according to this Act for the period of at least 5 years. The records shall comprise data proving identities of persons effectively found guilty of offences or responsible for administrative torts.
- (8) The employees of authorities according to paragraph 5 shall be obliged to keep secrecy in relation to third persons about facts they became acquainted with when performing tasks according to the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>34</sup>) or to this Act, or in connection therewith, and which require, in the interest of ensuring the tasks according to the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>34</sup>) or to this Act, or in the interest of third persons, to be kept secret from unauthorised persons. This obligation shall last also after ending of the employment.
- (9) The provisions of paragraph 8 shall not influence the obligation to keep secrecy according to a special act <sup>54</sup>).

#### Section 35a

[According to the Section 45 paragraph 2, the provisions of Section 35a ceases to be valid from 30th June, 2010. On the same date the Section 25a entered into effect and replaced the provisions of the ceased Section 35a.]

# CHAPTER XII COMMON AND TEMPORARY PROVISIONS

#### Section 36

In the case of a specimen which was registered according to Section 22 of the Act No. 16/1997 Coll., on the Conditions of Import and Export of Endangered Species of Wild Fauna and Flora and on Further Measures for Protection of These Species and on Amendment and Completion of the Act No. 114/1992 Coll., on the Nature and Landscape Protection, in the wording of later regulations, in the period till the day of entry of this Act into force, the registration document issued by a competent Registration Authority in the stated period shall be valid as a certificate of registration also henceforth. Such registration document is valid only on the territory of the Czech Republic.

## Section 37

- (1) A permit issued in accordance with the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>34</sup>) or with this Act, or a registration, shall not substitute for a permit, or, optionally, measures, issued according to other legal regulations <sup>55</sup>).
- (2) A permit issued in accordance with the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>34</sup>) or with this Act, shall not substitute for an exemption from the prohibition of breeding in the case of specially protected species according to another legal regulation <sup>56</sup>).

- (3) The CITES document (Section 21 paragraph 1), certified copy of the CITES document issued by a Regional Administration Authority in accordance with Section 24 paragraph 5, certificate of the Ministry for the purposes of proving legal import (Section 22 paragraph 3), exemption from the prohibition of commercial activities with the specimen <sup>10</sup>), decision of the Ministry on export permit of an individual of a specially protected species (Section 18), and certificate of origin of a confiscated specimen (Section 23 paragraph 8, Section 34a paragraph 8), shall be public documents.
  - (4) Public documents shall be also:
- a) a document analogous to documents according to paragraph 3, issued by a competent Management Authority of another Member State of the European Communities,
- b) a document issued by a competent authority of another state than a Member State of the European Communities for a specimen according to the Convention <sup>1</sup>),
- c) a certificate for regulated pelts issued by a competent authority of another state than a Member State of the European Communities.

### Section 38

- (1) Proceedings conducted according to this Act shall be governed by the Administrative Code <sup>57</sup>), unless set out otherwise by this Act.
- (2) Time limits for issuance of permits and certificates set out by the Commission according to the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>58</sup>) shall apply to proceedings concerning specimens, conducted according to this Act.
- (3) Exceptions from provisions of paragraphs 1 and 2 shall be issuance of registration documents according to Section 23 paragraph 3, and certificates of origin of a confiscated specimen according to Section 23 paragraph 8, and Section 34a paragraph 8; in these cases, the application for the document or certificate must be processed within 30 days from the day of receipt of the application, possibly from the day of supplementing of the application with necessary particulars or, in the case of certificates of origin of a confiscated specimen, from the day of transferring of the specimen from the Ministry to another borrower, renter, or new acquirer.

# Section 38a **Changes and cancellation of decisions**

A decision issued according to the legislation on trade in endangered species <sup>9</sup>) and this Act can be changed or cancelled by the Ministry if

- a) the decision was issued on the basis of a false premise that the conditions for its issuance were met <sup>58a</sup>),
- b) there is a change of circumstances that are decisive for issuance of such a decision,
- c) the authorized person fails to comply with conditions of the decision or duties stipulated therein, or
- d) during the activities carried out on the basis of the decision, provisions of this Act, or the legislation of the European Communities on the protection of endangered species, are violated, or there is a substantial damage of other rightful interests in protection of endangered species.

#### Section 39

Filing of an application for a permit or certificate, with the exception of a certificate authorising movement in accordance with the legislation of the European Communities on the protection of endangered species <sup>34</sup>) or with this Act, shall be subject to an official fee, if its amount is set out by another legal regulation <sup>59</sup>). In cases deserving a special regard (for example if the import, export or

re-export contributes to preservation of the species), the Ministry may forgive the fee, at a request. Such request for forgiveness of the fee shall not be subject to an official fee.

#### Section 40

- (1) A person who deals with a specimen or another individual, a seal product or regulated pelt, shall be obliged, for the purposes according to Sections 24, 26, and 30, to provide explanation, present relevant documents, and furnish proof of the other relevant data to the Inspectorate, Customs Authorities or other authorities according to this Act, and to stand examinations and collecting of samples concerning the specimens, other individuals, seal products and regulated pelts.
- (2) The state shall be responsible for a damage caused by the workers of the authorities performing control according to Section 26 or Section 30 in connection with performing their tasks; this shall not apply if this is a damage caused to a person who, by its illicit action, gave cause to a justified and adequate intervention. In this case, there shall be proceeded according to another legal regulation <sup>60</sup>).

#### Section 41

The proceedings initiated before the day of entry of this Act into force shall be completed in accordance with the prior legal regulations.

# Section 42 **Empowering to issuance of an implementing legal regulation**

The Ministry shall issue a decree for implementation of Section 3 paragraphs 7 and 9, Section 15a paragraph 4, Section 15c paragraph 3, Section 17, Section 18 paragraph 1, Section 23 paragraphs 3, 8 and 9, Section 23a paragraph 6, Section 23b paragraph 5, Section 23c paragraph 5, Section 23d paragraph 8, Section 24 paragraphs 2 and 9, Section 25 paragraph 2 letter m), and Section 34a paragraph 7.

### **PART TWO**

Amendment of the Act on the Conditions of Import and Export of Endangered Species of Wild Fauna and Flora and on Further Measures for Protection of These Species

## Section 43

In the Act No. 16/1997 Coll., on the Conditions of Import and Export of Endangered Species of Wild Fauna and Flora and on Further Measures for Protection of These Species and on Amendment and Completion of the Act No. 114/1992 Coll., on Nature and Landscape Protection, in the wording of later regulations, parts one to seven shall be repealed.

# PART THREE Amendment of the Act on Nature and Landscape Protection

## Section 44

[See the updated version of the Act No. 114/1992 Coll., on Nature and Landscape Protection.]

# PART FOUR ENTRY INTO FORCE

#### Section 45

- (1) This Act shall enter into force on the day of entry into force of the agreement on accession of the Czech Republic to the European Union.
  - (2) The provision of Section 35a ceases to be valid from 30th June, 2010.

Zaorálek in his own hand Klaus in his own hand Špidla in his own hand

# [Footnotes:]

- ) Promulgated under No. 572/1992 Coll.
- Ocuncil Regulation (EC) No. 338/97 of December 9, 1996 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein, and further regulations of the European Communities issued on the basis thereof, especially Commission Regulation (EC) No. 865/2006

Council Regulation (EEC) No. 348/81 of January 20, 1981 on common rules for import of whales or other cetacean products.

Council Regulation (EEC) No. 3254/91 of November 4, 1991 prohibiting the use of leghold traps in the Community and the introduction into the Community of pelts and manufactured goods of certain wild animal species originating in countries which catch them by means of leghold traps or trapping methods which do not meet international humane trapping standards, and further regulations of the European Community issued on the basis thereof, especially Commission Regulation (EC) No. 35/97, Commission Regulation (EC) No. 2087/2001, Council Decision No. 97/602/EC.

Council Directive No. 83/129/EEC of March 28, 1983 concerning the importation into Member States of skins of certain seal pups and products derived therefrom.

- Annexes A D to Council Regulation (EC) No. 338/97.
  - Annex to Council Regulation (EEC) No. 348/81.
  - Annexes I and II to Council Regulation (EEC) No. 3254/91.
- ) Section 48 paragraph 3 of Act No. 114/1992 Coll., on Nature and Landscape Protection.
- Annex A to Council Regulation (EC) No. 338/97.
- Annex to Council Regulation (EEC) No. 348/81.
- ) Council Regulation (EEC) No. 3254/91.
- Art. 2(t) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- ) Council Regulation (EC) No. 338/97.
  - Commission Regulation (EC) No. 865/2006 of 4 May 2006 laying down detailed rules concerning the implementation of Council Regulation (EC) No. 338/97 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein.
- For example Act No. 166/1999 Coll., on veterinary care and amendments of related laws (the Veterinary Act) in the wording of later regulations, Section 46 of Decree No. 382/2003 Coll., on

veterinary requirements on trade in animals and on veterinary conditions of import of animals from third countries.

- Article 8 of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- 11) Chapter VII and VIIIa of Commission Regulation EC) No. 865/2006.
- )Act No. 634/2004 Coll., on administrative fees, in the wording of later regulations.
- Art. 12 of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- Art. 4(1) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- ) For example, Act No. 246/1992 Coll., on the protection of animals against cruelty, in the wording of later regulations.
- Art. 4(2) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- Art. 5(1 and 2) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- Art, 5(1 and 3) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- 17 Classical AVVI of Countries Regulation (EC) 110. 336/37.
- ) Chapter XIII of Commission Regulation (EC) No. 865/2006.
- Art. 5(4) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- Art. 4(3 and 4), Art. 5(4) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- 20) Art. 9 of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- Section 56 and 5b of Act No. 114/1992 Coll., on Nature and Landscape Protection, as results from amendments effected by Act No. 16/1991 Coll. and Act No. 218/2004 Coll.
- Art. 8(3) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- Art. 9(2) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- )Chapter XIII of Commission Regulation (EC) No. 865/2006.
- 21) Art. 7(1)(b)(ii and iii) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- <sup>22</sup>) Art. 7(1)(b)(ii) and 7(4) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- )Art. 18 of Commission Regulation (EC) No. 865/2006.
- <sup>22b</sup>)Art. 66(7) of Commission Regulation (EC) No. 865/2006.
- Section 22 of Act No. 166/1999 Coll., on veterinary care and amendments of related laws (the Veterinary Act).
- Art. 64(2) and 66(6) of Commission Regulation (EC) No. 865/2006.
- Section 13 paragraph 4 of Act No. 147/1996 Coll., on phytosanitary care and on amendments of several acts connected therewith, in the wording of later regulations.
- Art. 8(6) of Commission Regulation (EC) No. 1808/2001 of August 20, 2001 laying down detailed rules concerning the implementation of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- 23) Section 54 of Act No. 114/1992 Coll.
- <sup>26</sup>) Art. 19(1)(i) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- <sup>27</sup>) Art. 4(3 and 4) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- <sup>26</sup>) Section 78 of Act No. 114/1992 Coll., as amended by Act No. 289/1995 Coll. and Act No. 161/1999 Coll.
- <sup>30</sup>) Section 13 of Act No. 246/1992 Coll.
- 31 Act No. 246/1992 Coll.
- <sup>32</sup>) Act No. 219/2000 Coll., on the property of the Czech Republic and on entry thereof into legal relations, in the wording of later regulations.
- Chapter XVI of Commission Regulation EC) No. 865/2006.

- <sup>320</sup>)Art. 51 of Regulation (EC) No. 865/2006.
- <sup>32c</sup>)Act No. 162/2003 Coll., on the conditions for the operation of zoological gardens and amendment to some laws (The Zoological Gardens Act).
- Act No. 282/1991 Coll., on the Czech Environmental Inspectorate and competence thereof in the conservation of forests, in the wording of later regulations.
- Council Regulation (EC) No. 338/97, and further regulations of the European Communities issued on the basis thereof.
  - Council Regulation (EC) No. 3254/91, and further regulations of the European Communities issued on the basis thereof.
  - Council Regulation (EEC) No. 348/81, and further regulations of the European Communities issued on the basis thereof.
- 35) Art. 8(5) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- Section 3 of Act No. 13/1993 Coll., Customs Act, as amended by Act No. 13/1997 Coll.
- ) Section 47 of Act No. 166/1999 Coll., on veterinary care and amendments of related laws (the Veterinary Act).
- )For example Act No. 166/1999 Coll., on veterinary care (the Veterinary Act) in the wording of later regulations; Act No. 246/1992 Coll., on the protection of animals against cruelty, in the wording of later regulations; Council Regulation (EC) No 1/2005 on the protection of animals during transport and related operations and amending Directives 64/432/EEC and 93/119/EC, in wording by Regulation (EC) No 1255/97; Commission Regulation (EC) No 1739/2005 laying down animal health requirements for the movement of circus animals between Member States.
- 38) Section 38 of Act No. 147/1996 Coll., in the wording of later regulations.
- Act No. 166/1999 Coll., in the wording of later regulations.
  - Act No. 147/1996 Coll., in the wording of later regulations.
- <sup>40</sup>) Section 2 letter r) of Act No. 13/1993 Coll., as amended by Act No. 1/2002 Coll.
- Act No. 13/1993 Coll., in the wording of later regulations.
- <sup>42</sup>) Art. 13(2) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- Art. 18 of Commission Regulation (EC) No. 1808/2001.
- Section 149 of Act No. 500/2004 Coll., the Administrative Code.
- )Section 12 paragraph 2 letter a) of Act No. 552/1991 Coll., on the state control, in the wording of later regulations.
- Art. 7 of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- ) Act No. 388/1991 Coll., on the State Environmental Fund of the Czech Republic, in the wording of later regulations.
- Act No. 337/1992 Coll., on administration of taxes and fees, in the wording of later regulations.
- Act No. 200/1990 Coll., on offences, in the wording of later regulations.
- Sections 181f and 181g of Act No. 140/1961 Coll., Penal Act.
- ) Section 69 of Act No. 140/1961 Coll., in the wording of later regulations.
- Art. 6(3) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- Section 2 paragraph 2 of Act No. 513/1991 Coll., the Business Code, in the wording by Act No. 85/2004 Coll.
- Act No. 97/1974 Coll., on archives, in the wording of later regulations.
- <sup>53</sup>) Art. 15(4)(a) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- Act No. 101/2000 Coll., on the protection of personal data, in the wording of later regulations.

- <sup>54a</sup>)Act No. 133/2000 Coll., on register of residents and birth identity numbers and on amendment of several acts, in the wording of later regulations.
- Section 1 of Act No. 133/2000 Coll.
- Act No. 40/1993 Coll., on acquiring and losing of the state citizenship of the Czech Republic, in the wording of later regulations.
- ) For example, Act No. 114/1992 Coll., in the wording of later regulations.
- Section 56 of Act No. 114/1992 Coll.
- Act No. 71/1967 Coll., on administrative procedure (the Administrative Code), in the wording of later regulations.
- Art. 11(5) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- <sup>38a</sup>)Art. 11(2)(a) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- Act No. 368/1992 Coll., on official fees, in the wording of later regulations.
- Act No. 82/1998 Coll., on responsibility for a damage caused during execution of public power by a decision or incorrect official procedure and on amendment of Act No. 358/1992 Coll., on notary publics and their activity (Notary Code), as amended by Act No. 120/2001 Coll. and ruling of Constitutional Court promulgated under No. 234/2002 Coll.

# Seal products according to Section 1, paragraph 2, letter b)

- 1. Raw furskins and furskins, tanned or dressed, including furskins assembled in plates, crosses and similar forms of
- a) harp seals (Pagophilus groenlandicus),
- b) hooded seals (Cystophora cristata),
- c) Cape fur seals (Arctocephalus pusillus).
- 2. Products and their parts from furskins stipulated in clause 1.

#### Annex No. 2 to Act No. 100/2004 Coll.

# A list of species that are not threatened with extinction, to whose specimens the duty of registration applies

The duty of registration according to Section 23, paragraph 1, letter b) of the Act also applies to the following species that are not threatened with extinction:

- a) live specimens of the following species of mammals:
  - Elephantidae spp. (all species of the elephant family)
  - Felidae spp. (all species of the cat family, excluding the domesticated form "the house cat")
  - *Primates* spp. (all species of the primate family)
  - Rhinocerotidae spp. (all species of the rhinoceros family),
- b) live specimens of the following species of birds:
  - Aquila nipalensis (Steppe Eagle)
  - Aquila rapax (Tawny Eagle).

## **English Translation**

of the Decree [Ministry of Environment of the Czech Republic] No. 210/2010 Coll. implementing certain provisions of the Act on Trade in Endangered Species (in force since 10<sup>th</sup> July 2010)

### Suggested citation:

"Decree [Ministry of Environment of the Czech Republic] No. 210/2010 Coll. implementing certain provisions of the Act on Trade in Endangered Species"

"Decree No. 210/2010 Coll. implementing certain provisions of the Act on Trade in Endangered Species."

This document was translated by the Ministry of Environment of the Czech Republic on 25<sup>th</sup> July 2010 based on the Czech version published in the Collection of Laws of the Czech Republic No. 210/2010 Coll.

The text of the Czech version as well as other related legal documents are also available at <a href="http://www.mzp.cz/cz/cites\_legislativni\_zajisteni\_umluvy">http://www.mzp.cz/cz/cites\_legislativni\_zajisteni\_umluvy</a>.

Significant changes of the contents in comparison with the previous Decree No. 227/2004 Coll. of 1 May 2004 are highlighted in red.

#### **DECREE**

[No. 210/2010 Coll.]

of 11 June 2010

### implementing certain provisions of the Act on Trade in Endangered Species

The Ministry of the Environment (hereinafter the "Ministry") lays down, pursuant to Section 42 and to implement Section 3 (7) and (9), Section 15a (4), Section 15c (3), Section 17, Section 18 (1), Section 23 (3), (8) and (9), Section 23a (6), Section 23b (5), Section 23c (5), Section 23d (8), Section 24 (2) and (9) and Section 25 (2) (m), and pursuant to Section 16b (8) and Section 23 (1) (a) (2) of Act No. 100/2004 Coll., on Protection of Species of Wild Fauna and Flora by Regulating Trade therein and on Further Measures for Protection of These Species and on Amendment of Several Acts (Act on Trade in Endangered Species), as amended by Act No. 444/2005 Coll. and Act No. 346/2009 Coll. (hereinafter "the Act"), as follows:

#### Section 1

# Forms of Applications and Register Card

(To Section 3 (7) and (9), Section 15a (4), Section 15c (3), Section 16b (8) and Section 18 (1) of the Act)

(1) In case of an application for a permit or a certificate for the purposes of import, export or re-export of a specimen pursuant to Section 3 (2) of the Act, including an application for a personal ownership certificate, application for a sample collection certificate pursuant to Section 3 (5) of the Act or application for export of another individual of a specially protected species from the Czech Republic pursuant to Section 18 (1) of the Act and Section 7 of this Decree, the applicant shall fill in sheet 5, "Application", of the relevant form according to the directly applicable regulation of the European Union<sup>1</sup>).

- (2) In case of an application for a certificate authorising movement of a live specimen of an animal species directly threatened with extinction pursuant to Section 3 (2) of the Act, the applicant shall fill in sheet 3, "Application", of the relevant form according to the directly applicable regulation of the European Union<sup>2</sup>). An application pursuant to Section 15a (3) of the Act for simultaneous issuing of a certificate of an exemption from the prohibition of commercial activities and of a certificate authorising movement of the same live specimen shall be lodged with the competent Regional Administrative Authority.
- (3) In case of an application for a travelling exhibition certificate pursuant to Section 3 (5) of the Act, the applicant shall fill in sheet 3, "Application", of the relevant form according to the directly applicable regulation of the European Union<sup>3</sup>).
- (4) In case of an application for an exemption from the prohibition of commercial activities concerning a specimen pursuant to Section 3 (3) of the Act, the applicant shall fill in sheet 3, "Application", of the relevant form according to the directly applicable regulation of the European Union<sup>2</sup>).
- (5) The form of the register card pursuant to Section 3 (7) of the Act is given in Annex No. 1 to this Decree.
- (6) The form of the application for a license to process, package or re-package caviar pursuant to Section 16b (8) of the Act is given in Annex No. 2 to this Decree.

#### Section 2

# **Records of Applicants for CITES Documents**

(To Section 3 (9) of the Act)

- (1) The Ministry and Regional Administrative Authorities shall maintain records of applicants for a CITES document within the central database of permits, certificates and registration documents issued by the Ministry or Regional Administrative Authorities for import, export, re-export or other handling of specimens and the database of accepted documents issued in foreign countries and certificates issued for the purposes of proving permitted import which [the central database] is maintained by the Ministry pursuant to Section 35 (1) of the Act.
  - (2) The records of applicants shall include:
- a) the name(s), surname, address and date of birth of the applicant, for a natural person who does not operate a business; or
- b) the business name, registered office and Id. No. of the applicant, for a natural person operating a business or a legal person; and
  - c) the telephone number, fax number and e-mail address of the applicant.

#### Section 3

# Form of Registration Document and Certificate of Origin of Confiscated Specimen (To Section 23 (3) and (8) of the Act)

- (1) The form of the registration document for a specimen is given in Annex No. 3 to this Decree.
- (2) The form of the certificate of origin of a confiscated specimen pursuant to Section 23 (8) and Section 34a (8) of the Act is given in Annex No. 3 to this Decree.

# Records of Handling Caviar, Marking Containers of Caviar and Assignment of Registration Codes to Packaging Plants

(To Section 16b (7) and (8) of the Act)

#### Section 4

- (1) Records of handling caviar shall be maintained in paper form or in electronic form allowing for printing the record.
  - (2) The individual records shall be designated by serial numbers beginning with "1".
  - (3) Each record of caviar shall include:
    - a) the serial number and date of the record; and
    - b) the code of the species of sturgeon pursuant to Annex No. 4 to this Decree.
  - (4) A record of acquired caviar shall also include:
    - a) the date of acquiring the caviar;
  - b) the name and address, or the name or business name and registered office of the supplier of the caviar;
    - c) the net weight of the acquired caviar;
    - d) the numbers of the documents on the origin of the caviar, copies of which shall be attached to the record; and
    - e) identification information from the original labels on the containers of caviar unless stated on copies of the documents attached to the record.
  - (5) A record of dispatched caviar shall also include:
    - a) the date of dispatching the caviar;
    - b) net weight of the dispatched caviar;
  - c) the name and address, or the name or business name and registered office of the purchaser of the caviar;
    - d) the numbers of the documents issued for the dispatched caviar, copies of which shall be attached to the record. Furthermore, identification information from the original labels on the containers of caviar unless stated on copies of the documents attached to the record; and
    - e) the serial number and date of the actual record pertaining to the acquiring of the caviar.

### Section 5

- (1) Unless directly applicable legislation of the European Union on the protection of endangered species<sup>4</sup>) stipulate otherwise, the processing and packaging plants shall mark primary containers of caviar individually with the use of non-reusable labels affixed to each container.
- (2) Primary container means a container into which caviar is directly filled by processing and packaging plants. Primary containers do not include tableware on which caviar is served for direct consumption in restaurants and similar facilities.
- (3) The label attached to a primary container of caviar which is filled by a processing or packaging plant in the country of origin of the caviar shall include the following identification numbers in the following order:
  - a) standard species code of the sturgeon pursuant to Annex No. 4 to this Decree;
  - b) the code for designation of the source of the fish of sturgeon species pursuant to Annex IX to Commission Regulation (EC) No. 865/2006;

- c) two-letter code of the country of origin of sturgeons according to the International Organization for Standardization (ISO);
- d) year of harvest or catching;
- e) official registration code of the processing or packaging plant; and
- f) the identification manufacturing number of the batch of caviar assigned by the processing or packaging plant.
- (4) The label affixed to a primary container of caviar which is being re-packaged in a country other than the country of origin shall include the following identification numbers in the following order:
  - a) standard species code of the sturgeon pursuant to Annex No. 4 to this Decree;
  - b) the code for designation of the source of the fish of sturgeon species pursuant to Annex IX to Commission Regulation (EC) No. 865/2006;
  - c) two-letter code of the country of origin of sturgeons according to the International Organization for Standardization (ISO);
  - d) year of re-packaging of the caviar;
  - e) official registration code of the processing or packaging plant; and
  - f) the identification manufacturing number of the batch of caviar assigned by the processing or packaging plant or number of the export permit or re-export certificate.

#### Section 6

The official registration code of the processing or packaging plant licensed in the Czech Republic shall consist of the letters "CZ-CITES" and the individual registration number of the processing or packaging plant assigned by the Ministry in the licensing decision.

#### Section 7

# **Export of Specimens of Plant Species on the Basis of Phytosanitary Certificates** (To Section 17 of the Act)

An export permit issued by the Ministry for an artificially propagated specimen of a plant species shall be replaced by a phytosanitary certificate issued pursuant to another legal regulation<sup>5</sup>) in cases stipulated by the regulations on trade in endangered species<sup>6</sup>).

### Section 8

# Substitute Certificates [Issued] by the Ministry for the Purposes of Proving Permitted Import and Certified Copies of CITES Import Documents Issued by Regional Administrative Authorities

(To Section 24 (5) and (9) Section 25 (2) (m) of the Act)

- (1) The text given in Annex No. 5 to this Decree shall be stated on the front side (recto) of a certified copy of a CITES document pursuant to Section 24 (5). The rear side (verso) of the copy of the CITES import document shall be a photocopy of the front side (recto) of the relevant CITES import document<sup>7</sup>).
- (2) In the text of the certificate pursuant to paragraph 1 above, the Regional Administrative Authority shall supplement the relevant data according to the instructions set out in Annex No. 5 to this Decree; they shall ratify the document by affixing the official stamp and signature of an authorized official.
- (3) Unless directly applicable regulations of the European Union on the protection of endangered species<sup>8</sup>) stipulate otherwise, the procedure in issuing a substitute certificate by the Ministry for the purposes of proving permitted import pursuant to Section 22 (3) and (5) of the Act shall be governed analogously by paragraphs 1 and 2 above.

(4) The paper on which substitute certificates and certified copies of CITES documents pursuant to paragraphs 1 to 3 above are printed shall correspond to the qualitative requirements pursuant to Article 3 (1), (2) and (3) (a) of Regulation (EC) No. 865/2006, including the guilloche pattern background on the front side.

#### Section 9

# List of Other Species whose Specimens are not Subject to the Registration Obligation (To Section 23 (1) (a) (2) of the Act)

The obligation of registration shall not apply to specimens and species listed in Annex No. 6 to this Decree.

#### Section 10

# Method of Filling-In Registration Documents and Changes in Registration

(To Section 23 (9) and Section 23a (6) of the Act)

- (1) The method of filling-in the registration document and the codes of Registration Authorities are given in Annex No. 3 to this Decree.
- (2) The method of making changes in the registration of a previously registered specimen pursuant to Section 23a (2) to (5) of the Act and the method of recording changes by the owners of specimens are given in Annex No. 3 to this Decree.

#### Section 11

### Obligatory Information Related to the Transfer of a Specimen

(To Section 23b (5) of the Act)

The contents of obligatory information related to the transfer of a specimen that is made public during trading in specimens pursuant to Section 23b (1) to (4) of the Act and the form of reference to the obligatory information made public by the Ministry are set out in Annex No. 7 to this Decree.

## **Marking and Identification of Specimens**

(To Section 23c (5) of the Act)

#### Section 12

Unless directly applicable regulations of the European Union on the protection of endangered species<sup>9</sup>) stipulate otherwise, irremovable rings containing embossed identification data consisting of the letters CZ and the serial number assigned by the Ministry shall be used for newly marked specimens of birds in the Czech Republic. The provision of the first sentence shall not apply in case of marking by uniquely numbered, unalterable microchip transponders.

#### Section 13

- (1) The photographic documentation pursuant to Section 23c (4) of the Act, which constitutes another method of marking or identifying a specimen, shall correspond to the following requirements:
  - a) the photograph shall clearly identify the scale;
- b) the photograph shall allow for distinguishing detailed identification features of the specimen; and
  - c) the photograph shall be affixed to the form given in Annex No. 8 to this Decree.
- (2) An adequate number of photographs pursuant to paragraph 1 above shall be furnished by the applicant for CITES documents or for registration of a specimen at his own expense in conformity with Section 23c (1) of the Act. The Ministry or the competent Regional Administrative Authority may request that the applicant submit photographs also by electronic means.

#### Section 14

### **Register of Rings and Other Marks for Marking Specimens**

(To Section 23d (8) of the Act)

- (1) The register of manufactured or distributed rings and other marks pursuant to Section 23d (5) of the Act shall be kept by the manufacturer or distributor of the rings or other marks in a separate book with numbered pages or in electronic form in a separate database allowing for printing the records. Where an electronic database is used, all new records shall be printed at least once a month, the pages shall be numbered and the records shall be attached to the previous printed records as in a book. The individual records in the book or database shall be designated by serial numbers beginning with "1".
- (2) Records of rings and marks accepted to the warehouse and records of rings and marks used or distributed to other persons shall be maintained separately.
  - (3) A record of marks and rings accepted to the warehouse shall include:
  - a) the serial number of the record;
  - b) the date of the record;
  - c) the type of the ring or mark;
  - d) the date of acceptance to the warehouse;
- e) the place of origin (name and address of the supplier, or the name or business name and registered office; own production);
  - f) the number of items;
  - g) the numbers of the marks; and
  - h) other notes and additional records.
  - (4) A record of marks and rings used or distributed to other persons shall include:
  - a) the serial number of the record:
  - b) the date of the record;
  - c) the type of the ring or mark;
  - f) the date of dispatch from the warehouse;
- e) place of destination (name and address, or the name or business name and registered office of the buyer; for own needs);
  - f) the number of items;
  - g) the numbers of the marks; and
  - h) other notes and additional records.
- (5) Written information on rings and other marks pursuant to Section 23d (2) (b) of the Act shall include particularly details of:
- a) the manufacturer of the rings or other marks if the manufacturer differs from the applicant for a license for a manufacturer or distributor;
  - b) the material used for the manufacture of the rings or other marks;
  - c) the size and type of the rings or other marks;
  - d) the species, sizes and ages of animals for which the rings or other marks will be intended;
- e) veterinary or other attests of the rings and other marks if available or if required by the veterinary regulations; and

f) instructions for use and information for the buyers of the marks.

#### Section 15

# **Records of Trade and Records of Breeding**

(To Section 24 (2), (7) and (9) of the Act)

(1) Records pursuant to Section 24 (2) of the Act (hereinafter "records of trade") and records pursuant to Section 24 (7) of the Act (hereinafter "records of breeding") shall be maintained in a separate book with numbered pages.

The individual records in the book shall be designated by serial numbers beginning with "1". When a book is full, a new book shall be established and it shall be stated on the first page that the book is a continuation of book No. X, where X is the serial number of the previous book, and the individual records shall continue under subsequent serial numbers.

- (2) If a breeder of specimens trades in the specimens, records of trade and records of breeding shall be maintained in a common book.
  - (3) Records of trade and records of breeding shall include, in particular:
  - a) the serial number of the record;
  - b) the date of the record;
  - c) the scientific and Czech names of the species;
- d) a description of the specimen(s), meaning particularly sex, date of birth, if known, method of marking and number of the mark, characteristic individual features or number of the photograph attached to the record, or number of the registration document;
  - e) the date of obtaining the specimen or birth of the specimen;
- f) information on the place of origin of the specimen, particularly the name and address, or name or business name and registered office of the supplier, or for own breeding, the text "own breeding" shall be stated, together with brief identification of the parents, such as the serial numbers of own records for the mother and the father, if the mother and the father can be determined;
- g) the date of transfer of the specimen to another holder or the date of death of the specimen, or its loss; in case of transfer of the ownership rights to the specimen, the name and address, or the name or business name and registered office of the purchaser of the specimen; and
- h) additional notes and additional records, such as specification and numbers of the relevant CITES documents, the registration document and other relevant documents for the specimen, whose original counterparts or copies shall be attached to the record, the date and type of any later record on the specimen or record of the control authority on a performed control, with specification of the date of the control.
- (4) Any facts that are not apparent at a time when the first record is made, such as the sex of the specimen, may be supplemented later and the date of the additional record shall be stated in the item "additional notes".
- (5) If records of trade or records of breeding are newly commenced, the records of all the specimens to which the obligation to maintain records applies or that the obliged person has in his possession shall first be stated in the book pursuant to paragraph 1 above.

# Section 16

# Document on the Origin of Specimens, Other Individuals, Cetacean Products, Seal Products and Regulated Pelts

(To Section 24 (3) and (9) of the Act)

(1) A written document issued by the original owner or holder who transfers a specimen, another individual, cetacean product, seal product or regulated pelt (hereinafter a "document of the original owner on the origin of a specimen") pursuant to Section 24 (3) of the Act shall include

- a) the date and place of issue of the document of the original owner on the origin of a specimen;
- b) the name and address, or the name or business name and registered office of the original owner or holder of the specimen, another individual, cetacean product, seal product or regulated pelt who issued the document of the original owner on the origin of a specimen;
- c) the scientific and Czech names of the species of the specimen, another individual, seal or cetacean from which the product originates;
- d) the quantity of transferred specimens, other individuals, cetacean products, seal products or regulated pelts;
- e) description of the specimen, another individual, cetacean product, seal product or regulated pelt so that it can be identified and distinguished from other specimens, other individuals, cetacean products, seal products or regulated pelts of the same kind, meaning particularly the sex and age, if known, the method of marking, the number of the mark and another individual features; if a photograph is part of the document, this fact shall also be stated; and
- f) the origin of the specimens, other individuals, cetacean products, seal products or regulated pelts in accordance with Section 24 (3) of the Act, specifically the date and place of
- 1. removal from nature;
- 2. birth in captivity or artificial propagation; or
- 3. the date of import, the country and CITES documents (number, date and place of issue) or, if appropriate, other documents on the basis of which the specimen, another individual, cetacean product, seal product or regulated pelt was imported.

If possible, the basic details of the parents of the specimen shall also be stated. If there exists a registration document, CITES document or some other official document on the origin of the specimen pursuant to Section 37 (3) and (4) of the Act, a previous document of the original owner on the origin of the specimen or some other similar document in respect of the given specimen, the name and number of the document shall be stated, together with information on the issuing authority of the document, and the date and place of its issue; and

- g) signature and, if appropriate, stamp of the original owner or holder of the specimen.
- (2) If the relevant registration document, CITES document or some other official document pursuant to Section 37 (3) and (4) of the Act, specifying the data pursuant to paragraph 1 above, is also being transferred with the specimen, another individual, cetacean product, seal product or regulated pelt, the data in the document of the original owner on the origin of a specimen pursuant to paragraph 1 (c) to (f) above may be replaced by reference to the relevant official document.
- (3) In derogation of paragraphs 1 and 2 above, if the relevant registration document containing data pursuant to paragraph 1 above, in which the original owner or holder confirms the pre-printed declaration on the transferred specimen, another individual, cetacean product, seal product or regulated pelt, is also being transferred with the specimen, the registration document shall replace the document of the original owner on the origin of a specimen.

### Section 17

# Lists of Species that are not Subject to the Obligation to Maintain Records or the Obligation to Submit CITES Documents upon Transfer

(To Section 24 (9) of the Act)

- (1) A list of species, specimens or other individuals, cetacean products, seal products and regulated pelts in respect of which it is not required to maintain written records of trade is given in Annex No. 9 to this Decree.
- (2) A list of species, specimens or other individuals in respect of which it is not required to keep written records of breeding is given in Annex No. 10 to this Decree.

(3) The obligation to submit CITES documents and similar documents on legality of import upon transfer, lending or hire pursuant to Section 24 (4) of the Act shall not apply to specimens of the species listed in Annex D to Council Regulation (EC) No. 338/97. This duty also does not apply to those cases where the owner or holder does not have the relevant documents and issues, as an alternative, to the new holder, a document of the original owner on the origin of a specimen pursuant to Section 24 (3) of the Act and Section 16 of this Decree, in which he justifies why the required documents are missing.

#### Section 18

# **Repealing Provisions**

Decree No. 227/2004 Coll., implementing certain provisions of Act No. 100/2004 Coll., on protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein and on further measures to protect these species, and amending and supplementing some laws (Act on Trade in Endangered Species), is hereby repealed.

#### Section 19

#### **Effect**

This Decree shall enter into effect on the fifteenth day after the date of its promulgation. [July 10, 2010]

#### The Minister

# Ing. Bízková, signed

# [Footnotes:]

- <sup>1</sup>) Annex I to Commission regulation (EC) No. 865/2006 of 4 May 2006 laying down detailed rules concerning the implementation of Council regulation (EC) No. 338/97 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein.
- <sup>2</sup>) Annex V to Commission Regulation (EC) No. 865/2006.
- <sup>3</sup>) Annex III to Commission Regulation (EC) No. 865/2006.
- <sup>4</sup>) Council Regulation (EC) No. 338/97 and Commission Regulation (EC) No. 865/2006.
- <sup>5</sup>) Act No. 326/2004 Coll., on phytosanitary care and on amendment to some related laws, as amended.
- <sup>6</sup>) Article 7 (1) (b) (i) of Council Regulation (EC) No. 338/97 and Article 17 of Commission Regulation (EC) No. 865/2006.
- <sup>7</sup>) Original part 2 "Copy for the holder" of the import permit pursuant to Annex I to Commission Regulation (EC) No. 865/2006.
- 8) Article 7 (1) (b) (ii) and Art. 7 (4) of Council Regulation (EC) No. 338/97.
- 9) Chapter XVI of Commission Regulation (EC) No. 865/2006.

### [List of Annexes:]

[Only the parts relevant to the foreign reader are translated into English]

Annex No. 1 to Decree No. 210/2010 Coll.

REGISTER CARD for an application for a permit or certificate for the purposes of import, export or re-export or for a certificate required for movement of specimens of protected fauna and flora (Act No. 100/2004 Coll., on trade in endangered species, and Regulation (EC) No. 338/97) [This form is for internal use in the Czech Republic only.]

Annex No. 2 to Decree No. 210/2010 Coll.

Application for a license to process, package and re-package caviar of fish of the sturgeon order (Acipenseriformes spp.) for the purposes of Article 66 (7) of Commission Regulation (EC) No. 865/2006 laying down detailed rules concerning the implementation of Council Regulation (EC) No. 338/97 and Section 16b of Act No. 100/2004 Coll. (Act on Trade in Endangered Species). [This form is for internal use in the Czech Republic only.]

Annex No. 3 to Decree No. 210/2010 Coll.

REGISTRATION DOCUMENT/ CERTIFICATE OF ORIGIN for a specimen of endangered species of fauna or flora

[Documents issued on this form are for internal use in the Czech Republic only. They are not for use outside the Czech Republic.]

Annex No. 4 to Decree No. 210/2010 Coll.

Standard codes of species of fish of the sturgeon order (Acipenseriformes spp.)

Annex No. 5 to Decree No. 210/2010 Coll.

Sample certification on the front side of a copy of a CITES import document pursuant to Section 8 (1) and instructions for filling-in the certification

Annex No. 6 to Decree No. 210/2010 Coll.

List of other species whose specimens are not subject to the registration duty

Annex No. 7 to Decree No. 210/2010 Coll.

The contents of obligatory information related to the transfer of a specimen and information to be made public during trading in specimens.

Annex No. 8 to Decree No. 210/2010 Coll.

Sample annex to the registration document for attaching a photographic documentation for a specimen

Annex No. 9 to Decree No. 210/2010 Coll.

List of species, specimens or other individuals, cetacean products, seal products and regulated pelts in respect of which it is not required to keep written records of trade pursuant to Section 24 (2) of the Act.

Annex No. 10 to Decree No. 210/2010 Coll.

List of species, specimens or other individuals in respect of which it is not required to keep written records of breeding pursuant to Section 24 (7) of the Act.

# EVIDENČNÍ KARTA [REGISTER CARD]

k žádosti o povolení nebo potvrzení pro účely dovozu, vývozu nebo zpětného vývozu nebo potvrzení potřebného k přemístění exemplářů chráněných živočichů a rostlin (zákon č. 100/2004 Sb., o obchodování s ohroženými druhy, a nařízení (ES) č. 338/97)

Předkládá žadatel spolu s žádostí o výše uvedené povolení nebo potvrzení. Vyplnit strojem nebo hůlkovým písmem.

1.1. Žadatel - fyzick		
Jméno, popřípadě jn	néna a příjmení:	
Fyzická osoba – pod	Inikatel – uvede též náze	v, pod kterým podniká, pokud se liší od jména a příjmení:
Adresa:		
7 10.000.		
PSČ:	Telefon:	Fax (e-mail):
1.2. Žadatel - právn		
Název právnické oso	oby:	
Jméno, <mark>popřípadě jn</mark> Sídlo:	n <mark>éna a příjmení</mark> osoby zn	nocněné k vyřízení žádosti:
PSČ:	Telefon:	Fax (e-mail):
1.3. Datum narozen	ní fyzických osob	1.4. IČO, bylo-li přiděleno, a číslo živnostenského oprávnění, je-li žadatel jeho
1.0. Butum nurozon	ii iyziokyon ooob.	držitelem:
1.5. Zastupce zadat Jméno, <mark>popřípadě jn</mark>		vání žádosti (je třeba přiložit plnou moc potvrzenou žadatelem):
,, pop. po	- F. J	
Datum narození:		
	ookaan oo ah a iin kha ida adii	File Yn the adolded
Cisio obcanskeno pr	růkazu nebo jiného identii	ilkachino dokiadu:
Adresa:		
PSČ:	Telefon:	Fax (e-mail):
2.1 Túká-li so žádo	st iodinoù zvláště chrár	něných živočichů nebo rostlin podle zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny,
		te, že výjimka nebyla udělena a proč:
		e vztahuje registrační povinnost podle § 23 zákona o obchodování s ohroženými druhy, edte, že registrační list nebyl vydán a proč:
prilozte prisidsity reg	gistraciii iist, pripadile uve	rate, ze registraciii iist nebyi vydan a proc.
		bylo vydáno potvrzení o výjimce ze zákazu obchodních činností podle článku 8
odst. 3 nařízení Rad	y (ES) č. 338/97, přiložte	toto potvrzení nebo jeho kopii, případně uveďte, že potvrzení nebylo vydáno a proč:
3. Znamená plánov	aný vývoz znětný vývo	z, dovoz nebo přemístění exempláře změnu majitele exempláře?
	any vyvoz, zpemy vyvo	z, do toz nobo premiotem exemplare zmena majuele exemplare:
□ ANO		
□ NE		
I		

	ístění exempláře v rámci ČR ne	bo EU, uveďte podrobnosti a zdůvodnění pro nové místo	
určení exempláře:			
5.1. Předpokládaná přeprava zásilky e Použitý dopravní prostředek:	xemplářů přes vnější hranice E	U (pro vývoz, zpětný vývoz nebo dovoz).	
Hraniční přechod (celnice, členský stát E	EU):		
Datum:			
<b>5.2. Předpokládaná přeprava zásilky e</b> Použitý dopravní prostředek:	xemplářů v ČR nebo EU (pro pì	emístění exempláře v rámci EU).	
V případě žádosti o přemístění exemplář	re z ČR do jiného členského státu	EU, místo přechodu hranice ČR:	
Datum:			
6. Osoby nebo organizace, které moho obchodní organizace, které dodáváte své		<ul> <li>Např. úřad, kde jste registrován, zájmová organizace, telefon, fax, e-mail apod.</li> </ul>	
7. K žádosti a této evidenční kartě jsou	u připojeny následující dokume	nty. (Zřetelně označte doklady, které chcete po vyřízení vrátit	
zpět.):	# Property	, , ,	
8. Vyřízené povolení nebo potvrzení (r □ vyzvednu osobně	nehodící se škrtne)		
□ chci zaslat poštou na adresu:			
9. Podpis (razítko) žadatele nebo jeho	zmocněného zástupce:		
John Capito (ramino) manara nono jone			
místo	datum	podpis (razítko)	
<ul> <li>10. Vyjádření vědeckého orgánu CITES (pokud je předepsáno přímo použitelnými předpisy Evropské unie o ochraně ohrožených druhů anebo zákonem):</li> <li>□ Souhlas (nehodící se škrtne):</li> <li>□ Transakce nebude mít škodlivý účinek na stav zachování dotčeného druhu ani na rozsah území, na kterém se příslušná populace daného druhu vyskytuje.</li> <li>□ Nejsou známy žádné další okolnosti týkající se zachování dotčeného druhu, které mluví proti vydání povolení nebo potvrzení.</li> </ul>			
		že umožňuje ochranu exempláře a řádnou péči o něj.	
□ <b>Nesouhlas</b> se zdůvodněním:			
□ Stanovisko přiloženo zvlášť.			
datum	nodnis	razítko	

**Žádost o licenci ke zpracování, balení a přebalování kaviáru ryb z řádu Jeseteři (Acipenseriformes spp.)** pro účely čl. 66 odst. 7 nařízení Komise (ES) č. 865/2006 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES) č. 338/97 a § 16b zákona č. 100/2004 Sb. (zákon o obchodování s ohroženými druhy).

Předkládá žadatel o licenci. Vyplnit strojem nebo hůlkovým písmem.

1.1. Zadatel - fyzi Jméno, popřípadě	i <b>cká osoba</b> s jména a příjmení:	
Fyzická osoba – p	oodnikatel – uvede též náz	zev, pod kterým podniká, pokud se liší od jména a příjmení:
Adresa trvalého p	obytu, popřípadě adresa p	oro doručování, není-li shodná s místem trvalého pobytu:
PSČ:	Telefon:	Fax (e-mail):
<b>1.2. Žadatel - prá</b> Název právnické o		
Jméno, popřípadě Sídlo (je-li odlišné	i jména a příjmení osoby a od adresy pro doručován	zmocněné k vyřízení žádosti: í, uveďte adresu pro doručování v kolonce č. 5):
PSČ:	Telefon:	Fax (e-mail):
1.3. Datum naroz	ení fyzických osob:	1.4. IČO, bylo-li přiděleno, a číslo živnostenského oprávnění, je-li žadatel jeho držitelem, nebo obdobný údaj:
	datele zmocněný k vyřiz jména a příjmení:	ování žádosti (je třeba přiložit plnou moc potvrzenou žadatelem):
Datum narození:		
Číslo občanského	průkazu nebo jiného ider	utifikačního dokladu:
Adresa (je-li odlišr	ná od adresy pro doručova	ání, uveďte adresu pro doručování v kolonce č. 5):
PSČ:	Telefon:	Fax (e-mail):
		aviáru (z akvakultury v ČR, nákupem z jiných členských států EU a z kterých, dovozem ně potenciálních dodavatelů (při nedostatku místa připojte přílohu):
	provozovny a identifikaci nedostatku místa připo	ce vlastníka, není-li jím žadatel) a jakým způsobem bude kaviár v ČR zpracováván a
uskiaunovan (pri	meuostatku mista pripo	jte priionaj.

2.3. jakym zpusobem a kym [jmeno, adresa, kontaktni telefon a e-mail (je-li k dispozici)] budou vedeny zaznamy o mnozstvi dováženého, vyváženého nebo zpětně vyváženého kaviáru, kaviáru zpracovaném na místě nebo uskladněném kaviáru ve smyslu čl. 66 odst. 7 druhý pododst. nařízení Komise (ES) č. 865/2006 (při nedostatku místa připojte přílohu):		
2.4. Dosavadní zkušenosti se zpracováním a obc nedostatku místa připojte přílohu):	hodem s kaviárem aj. exempláři jesetei	rovitých (maso, živé ryby aj.) (při
3. Podrobný popis způsobů balení kaviáru použív na prvotní nádoby s kaviárem ve smyslu čl. 64 od (ES) č. 865/2006 (při nedostatku místa připojte př	dst. 1 písm. g), čl. 64 odst. 2, čl. 65 odst	
4. K žádosti jsou připojeny následující podpůrné	dokumenty. (Zřetelně označte doklady, k	které chcete po vyřízení vrátit zpět.):
F W. Winner, Y. Alest Costs Mark.		
5. Vyřízenou žádost (nehodící se škrtne)		
□ vyzvednu osobně		
□ chci zaslat poštou na adresu (adresa pro doručov	vání):	
6. Podpis (razítko) žadatele nebo jeho zmocněnél Souhlasím s tím, že Ministerstvo životního prostředí č. 1 Evropské komisi v rozsahu podle čl. 69 odst. 5 p usnesení konference smluvních stran Úmluvy CITES	poskytne informaci o licencované balírně písm. d) nařízení Komise (ES) č. 865/2006	
,	(	
Jméno žadatele	Podpis (razítko)	Místo a datum

# REGISTRAČNÍ LIST / POTVRZENÍ O PŮVODU \*) exempláře ohroženého druhu živočicha nebo rostliny

Zákon č. 100/2004 Sb., o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi a dalších opatřeních k ochraně těchto druhů a o změně některých zákonů (zákon o obchodování s ohroženými druhy)	Není určeno k p mimo Českou re Not for use the Czech Repub	epubliku. outside	Číslo
Vlastník nebo dlouhodobý držitel exempláře (jméno a adresa)	3. Vydávající úřa	d (název a adre	esa)
Popis exempláře (včetně značek, pohlaví, data narození živých zvířat)	5. Čistá hmotnos	et (kg) 6.	Množství
	7. Příloha CITES	8. Příloha E	S 9. Původ
	10. Země původu		
	11. Povolení č.	12.	Datum vydání
16. Vědecký název druhu	,	13. Členský s	stát dovozu
17. Český název druhu	14. Doklad	č.	15. Datum vydání
18. Zvláštní podmínky platnosti dokladu a další údaje vydi 1. □ Tímto se potvrzuje, že původ výše uvedeného exempl nenahrazuje registrační list pro povinně registrovaný exempl	áře je v souladu s úd plář. (Platí pouze pro	o potvrzení o pů	ıvodu).
2. □ Tímto se potvrzuje, že výše uvedený exemplář byl registrován podle § 23 zákona o obchodování s ohroženými druhy. Tento registrační list se vydává pouze za účelem registrace exemplářů ohrožených druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin podle § 23 zákona o obchodování s ohroženými druhy. Registrační list není potvrzením o zákonném původu exempláře. Popis exempláře a údaje o původu exempláře (kolonky č. 4, 5, 9 až 15) jsou uvedeny podle údajů poskytnutých vlastníkem nebo dlouhodobým držitelem exempláře, který nese plnou odpovědnost za jejich správnost a pravdivost. (Platí pro registrační list).			
<ul> <li>3. □ Tento registrační list je platný jen, je-li vyplněno a podepsáno prohlášení vlastníka nebo dlouhodobého držitele exempláře v kolonce č. 19. (Platí pro registrační list).</li> <li>4. □ Další podmínky a údaje:</li> </ul>			
Jméno vydávajícího úředníka Míst	to a datum vydání		Podpis a razítko

<b>19. Vyplní vlast</b> Potvrzuji, že údaje	ník nebo dlouhodobý držitel, který exem o exempláři uvedené na tomto registračním	plář zaregistroval. Vyplňuje se pouze pro registrační list. istě jsou správné a pravdivé.
Mís	sto a datum Podp	is (razítko) vlastníka nebo dlouhodobého držitele exempláře
20. Pozdější záz	namy registračních úřadů a dalších orgáni	ů ochrany přírody **).
Datum:	Účel záznamu, vyjádření nebo stanovisko:	Název, adresa, podpis (razítko) orgánu ochrany přírody:
	ník nebo dlouhodobý držitel při přenechání ového vlastníka/dlouhodobého držitele *) iitel"):	exempláře jiné osobě **).
Potvrzuji, že jsem  □ Potvrzuji, že jse exemplář (platí po	nového držitele informoval o povinnosti regist	ní list/potvrzení, přenechal uvedenému novému držiteli. rovat exemplář podle zákona č. 100/2004 Sb. vybavení a postupech potřebných k zajištění řádné péče o dlouhodobého držitele:

<sup>\*)</sup> Nehodící se škrtne anebo se vytiskne jen to, co platí.

<sup>\*\*)</sup> V případě nedostatku místa se přiloží další list s kopií kolonky č. 20 nebo 21 včetně předtištěného textu.

# **Method** of filling-in the registration document / certificate of origin

The paper on which the form is printed shall correspond to the qualitative requirements pursuant to Article 3 (1), (2) and (3) of Regulation (EC) No. 865/2006, including the guilloche pattern background on the front side. The paper on which annexes to the registration document are printed shall be white without the guilloche pattern background.

A certificate printed by an automated system within the central database of permits, certificates and registration documents issued by the Ministry or Regional Administrative Authorities for the import, export, re-export or other handling of specimens and the database of accepted documents issued in foreign countries and certificates issued for the purposes of proving permitted import which is kept by the Ministry pursuant to Section 35 (1) of the Act may deviate from the form of a certificate of origin of a confiscated specimen if so required by current needs and the contents of the certificate.

The following data and information shall be specified in boxes Nos. 1 to 18 of the form:

- No. 1 name(s) and surname and permanent address, or the name and registered office of the owner or long-term holder of the specimen;
- No. 2 official serial number of the registration document or certificate; the registration number shall be stated in the following form: code of the Registration Authority for the purposes of this Decree as specified at the end of this annex/ serial number of the issued registration document/ year of issue;
- No. 3 name and address of the issuing authority;
- No. 4 description of the specimen, which is to be as accurate as possible and include the three-letter code pursuant to directly applicable regulation of the European Union on the protection of endangered species<sup>1</sup>). The description shall unambiguously identify the specimen and distinguish it from other specimens of the same species. The following shall be specified, in particular: the sex, age, date and place of birth of the specimen, method of marking, number of the mark and other individual features. If the registration document includes a photograph of the specimen, this shall be specified in this box. Where possible, e.g. for captive born animals, the basic details of the parents of the specimen shall also be stated. Furthermore, the method of obtaining the specimen shall be stated ("own breeding", "purchase", "import from abroad", etc.);
- No. 5 non-mandatory information provided that quantity is specified in box 6. Units of net weight shall be used according to directly applicable regulation of the European Union on the protection of endangered species<sup>1</sup>);
- No. 7 the number of the CITES Appendix which lists the species as of the date of issue of the registration document;
- No. 8 the letter designating the Annex to the directly applicable regulation of the European Union on the protection of endangered species<sup>1</sup>) which lists the species as of the date of issue of the registration document;
- No. 9 in case of a registration document, this box shall not be filled in and shall be crossed-out or blackened. In case of a certificate of origin, the codes shall be used to specify the source of the specimen according to the directly applicable regulation of the European Union on the protection of endangered species<sup>3</sup>);
- Nos. 10 to 12 the country of origin is the country where the specimens were removed from the wild, born and bred in captivity or artificially propagated;
- Nos. 13 to 15 if the specimen is imported from a country outside the European Union, the Member State of import is the Member State that issued the import permit for the given specimens;
- No. 16 the scientific name in conformity with the standard references for nomenclature pursuant to directly applicable regulation of the European Union on the protection of endangered species<sup>4)</sup>;
- No. 17 the scientific name is relevant; the Czech name of the species serves only for orientation;
- No. 18 in case of a registration document, condition No. 1, which is applicable for a certificate of

origin, shall not be stated or shall be crossed out. If the registration document includes an annex (annexes), e.g. attached photographic documentation, it shall be stated here that an annex is (annexes are) an integral part of the document and the number of pages of annexes shall be specified. If appropriate, the Registration Authority shall also state a later date of registration pursuant to Section 23c (3) of the Act.

**Codes of Registration Authorities** 

Registration authority	Code
Magistrate [City Hall] of the Capital City of Prague	PHA
Regional Administrative Authority of the Central Bohemian Region	STC
Regional Administrative Authority of the South Bohemian Region	JHC
Regional Administrative Authority of the Plzeň Region	PLK
Regional Administrative Authority of the Karlovy Vary Region	KVK
Regional Administrative Authority of the Ústí Region	ULK
Regional Administrative Authority of the Liberec Region	LBK
Regional Administrative Authority of the Hradec Králové Region	HKK
Regional Administrative Authority of the Pardubice Region	PAK
Regional Administrative Authority of the Vysočina Region	VYS
Regional Authority of the South Moravian Region	JHM
Regional Administrative Authority of the Olomouc Region	OLK
Regional Administrative Authority of the Zlín Region	ZLK
Regional Administrative Authority of the Moravian-Silesian Region	MSK

<sup>1)</sup> Annex VII to Commission Regulation (EC) No. 865/2006.

# Method of making changes in registration of previously registered specimens

- 1. Changes in registration of a previously registered specimen (Section 23a (2) and (4) of the Act) shall be specified by the relevant Registration Authority in box No. 20 of the registration document. If there is not enough space, it shall be stated here that the records are continued in the annex, and another sheet shall be attached with a copy of box No. 20, where it shall be first stated that this is an annex to the registration document, together with specification of the number, date of issue of the registration document and name of the authority that issued the registration document.
- 2. In case of sale and other cases of a change in the owner or long-term holder of the given specimen, the original owner or long-term holder shall specify in box No. 21 of the registration document the date of sale or change, name(s) and surname and permanent address, or the name and registered office of the new owner or long-term holder, and the original owner or long-term holder shall confirm the pre-printed declaration on the transferred specimen.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Council Regulation (EC) No. 338/97.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Annex IX to Commission Regulation (EC) No. 865/2006.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Annex VIII to Commission Regulation (EC) No. 865/2006.

# Standard codes of species of fish of the sturgeon order (Acipenseriformes spp.)

Vědecký název	český název	kód
Acipenser baerii	jeseter sibiřský	BAE
Acipenser baerii baicalensis	jeseter sibiřský bajkalský	BAI
Acipenser brevirostrum	jeseter krátkorypý	BVI
Acipenser dabryanus	jeseter jihočínský	DAB
Acipenser fulvescens	jeseter jezerní	FUL
Acipenser gueldenstaedtii	jeseter ruský	GUE
Acipenser medirostris	jeseter sachalinský	MED
Acipenser mikadoi	jeseter severní	MIK
Acipenser naccarii	jeseter jadranský	NAC
Acipenser nudiventris	jeseter hladký	NUD
Acipenser oxyrinchus	jeseter ostrorypý	OXY
Acipenser oxyrinchus desotoi	jeseter ostrorypý golfský	DES
Acipenser persicus	jeseter perský	PER
Acipenser ruthenus	jeseter malý	RUT
Acipenser schrenckii	jeseter amurský	SCH
Acipenser sinensis	jeseter čínský	SIN
Acipenser stellatus	jeseter hvězdnatý	STE
Acipenser sturio	jeseter velký	STU
Acipenser transmontanus	jeseter bílý	TRA
Huso dauricus	vyza malá	DAU
Huso huso	vyza velká	HUS
Polyodon spathula	veslonos americký	SPA
Psephurus gladius	veslonos čínský	GLA
Pseudoscaphirhynchus fedtschenkoi	lopatonos Fedčenkův	FED
Pseudoscaphirhynchus hermanni	lopatonos Hermannův	HER
Pseudoscaphirhynchus kaufmanni	lopatonos Kaufmannův	KAU
Scaphirhynchus albus	lopatonos velký	ALB
Scaphirhynchus platorynchus	lopatonos americký	PLA
Scaphirhynchus suttkusi	lopatonos alabamský	SUS
směska druhů (výhradně pro označení "l	MIX	
hybridní druhy (kde <i>YYY</i> je kód pro rodič rodičovský druh samice)	YYY x XXX	

# Sample certification on the front side of a copy of a CITES import document pursuant to Section 8 (1) of the Decree and instructions for filling-in the certification

# POTVRZENÍ / CERTIFICATE

- 1. Tímto se potvrzuje, že originál dokladu CITES o dovozu, jehož kopie je na rubové straně tohoto potvrzení, byl odebrán tímto úřadem na základě žádosti o vydání potvrzení pro dovezené exempláře jednotlivě. / This is to certify that the original import CITES permit, copy of which is on the verso of this certificate, has been retained by this office on the basis of an application for issuing certificates for imported specimens individually.
- 2. Toto potvrzení platí pouze pro jeden exemplář jako doklad o tom, že byl dovezen na základě uvedeného dokladu CITES o dovozu. / This certificate is valid for one specimen only as a proof that the specimen has been imported on the basis of the mentioned import CITES permit.
- 3. Toto potvrzení se vydává pro účely prokazování původu exempláře podle nařízení Rady (ES) č. 338/97 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi a zákona č. 100/2004 Sb., zákon o obchodování s ohroženými druhy. / This certificate is issued for the purpose of proving the origin of a specimen imported according to Council Regulation (EC) No. 338/97 on the Protection of Species of Wild Fauna and Flora by Regulating Trade Therein, and the Act of the Czech Republic No. 100/2004 Coll. on Trade in Endangered Species.
- 4. Popis, označení a identifikace exempláře / Description, marking and identification of the specimen:
  - 5. Zvláštní podmínky / Special conditions:

Toto potvrzení je veřejnou listinou. Toto potvrzení nesmí obsahovat žádné výmazy nebo změny, pokud tyto výmazy či změny nebyly ověřeny razítkem a podpisem vydávajícího výkonného orgánu. Toto potvrzení přestane být platné, jestliže živé exempláře v nich uvedené uhynuly, živí živočichové v nich uvedení unikli nebo byli vypuštěni do volné přírody, anebo exempláře v nich uvedené byly zničeny. Neplatné potvrzení musí být vráceno vydávajícímu výkonnému orgánu v souladu s článkem 11 odst. 5 nařízení (ES) č. 865/2006. / This certificate is a public document. This certificate may not contain any erasures or alterations, unless those erasures or alterations have been authenticated by the stamp and signature of the issuing management authority. This certificate shall cease to be valid, if live specimens referred to therein have died, live animals referred to therein have escaped or have been released to the wild, and/or specimens referred to therein have been destroyed. Not-valid certificate must be returned to the issuing management authority in accordance with Article 11(5) of Regulation (EC) No. 865/2006.

- 6. Název a adresa výkonného orgánu, který vydal toto potvrzení / Name and address of the issuing management authority:
  - 7. Číslo potvrzení / *No. of the certificate*:
  - 8. Místo a datum vydání /Place and date of issue:
  - 9. Jméno vydávajícího úředníka / Name of issuing official:
  - 10. Podpis a úřední razítko / Signature and official stamp:

### **Instructions for filling-in the certification**

The regional authority shall fill in the relevant data in the text of the certification set out in boxes Nos. 4 to 9 and shall certify the document by an imprint of the official stamp and signature of an authorized official in box No. 10.

The official identification number assigned by the regional authority for the relevant certification shall be specified in box No. 7.

### List of other species whose specimens are not subject to the registration obligation

The registration obligation pursuant to Section 23 (1) (a) of the Act shall not apply, in addition to species specified in Section 23 (1) (a) (1) of the Act, to:

a) specimens of species for which a general exemptions has been set out by the European Commission from Article (8) (1) and (3) of Council Regulation (EC) No. 338/97 and which are specified in Article 62 of Commission Regulation (EC) No. 865/2006,

#### and further to:

b) the following species of mammals:

*Hystrix cristata* (dikobraz obecný/ Crested Porcupine), *Chinchilla* spp. (činčila/ Chinchillas),

c) the following species of birds:

Colinus virginianus (křepel virginský/ Bobwhite Quail),

*Cyanoramphus forbesi* (kakariki chathamský/ Chatham Island Yellow-fronted Parakeet) (synonymum *Cyanoramphus auriceps* forbesi),

Nyctea scandiaca (sovice sněžní/ Snowy Owl),

Struthio camelus (pštros dvouprstý/ Ostrich),

Tragopan caboti (satyr Cabotův/ Cabot's Tragopan),

d) the following species of reptiles:

Acrantophis dumerili (hroznýš Dumérilův/ Duméril's Boa), Chamaeleo chamaeleon (chameleon obecný/ Common Chameleon), Phelsuma guentheri (felzuma Guentherova/ Round Island Day Gecko),

Python molurus molurus (krajta tygrovitá světlá/ Indian Python),

- e) all species of amphibians (Amphibia),
- f) all species of fish (Pisces),
- g) all species of invertebrates (systematic groups other than Chordata),
- h) all species of plants (Flora) and
- i) all nonliving (dead) specimens.

# The contents of obligatory information related to the transfer of a specimen and information to be made public during trading in specimens

Ministerstvo životního prostředí České republiky



INFORMATION FOR THE GENERAL PUBLIC on obligatory documents and the conditions in trading in and other handling of fauna and flora that are CITES specimens <sup>1</sup>), and on the compulsory registration of specimens pursuant to Act No. 100/2004 Coll., on trade in endangered species

1. Trade in and other handling of specimens of fauna and flora of species listed in Annexes to Council Regulation (EC) No. 338/97 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein is subject to regulation and control pursuant to the cited Regulation, other legal regulations of the EU<sup>2)</sup> and Act No. 100/2004 Coll., Act on Trade in Endangered Species<sup>3)</sup>. These are so-called CITES specimens (hereinafter "specimens").

### Duty of sellers to inform the buyers or parties interested in specimens

- 2. Pursuant to Section 23b of *Act No. 100/2004 Coll.*, everyone who sells or offers for sale a specimen subject to registration (paragraph 5) or a specimen subject to prohibition of commercial activities (paragraphs 6 and 7) is obliged to furnish the specimen with a written notice "CITES obligatory documents" and effect the sale only with the relevant registration document (paragraph 5) and, if appropriate, also a certificate for commercial use (paragraph 7). The above-specified person is also obliged to notify the buyer or party interested in purchase of the obligation to register the specimen (paragraph 5) and of the prohibitions of commercial activities involving the specimen (paragraphs 6 and 7). This applies analogously also to other methods of transfer of the specimen.
- 3. When trading at publicly accessible places (stores, markets, etc.) where specimens are offered for sale and sold, the operator of such a place or organizer of a market must ensure that this information is displayed at a visible place.
- 4. Publication of this information must also be ensured by the operator of a means of distance communication that is used to offer specimens for sale (e.g. internet stores). The operator of a means of distance communication may instead publish, on its main website, only the header of this information with its name and logo of the Ministry of the Environment and CITES, which the operator shall electronically link to the URL of this information on the website of the Ministry of the Environment (<a href="www.mzp.cz/cites">www.mzp.cz/cites</a>). Each notice "CITES obligatory documents", which is an obligatory part of an advertisement pursuant to Section 23b (3) of *Act No. 100/2004 Coll.*, shall also be electronically linked with the same information.

#### Obligatory registration of certain specimens in the Czech Republic

5. The owners and long-term holders of specimens that are subject to the registration obligation pursuant to Section 23 of Act No. 100/2004 Coll.<sup>4</sup>) are obliged to register these specimens at the Regional Administrative Authorities or the City Hall of the Capital of Prague, which shall issue them a registration document for each specimen.

# Prohibition of commercial activities involving specimens of species listed in Annex A

6. Pursuant to Article 8 (1) of Council Regulation (EC) No. 338/97, the purchase, offer to purchase, acquisition for commercial purposes, display to the public for commercial purposes, use for commercial gain and sale, keeping for sale, offering for sale or transporting for sale of specimens of the species listed in Annex A is prohibited<sup>5</sup>). "Sale" means any form of sale. Hire, barter or exchange are also regarded as sale; cognate expressions shall be similarly construed (Article 2 (p) of Council Regulation (EC) No. 338/97).

7. CITES Management Authorities of the EU Member States may grant an exemption from the above-described prohibition for a certain specimen subject to fulfilment of the conditions stipulated in Article 8 (3) of Council Regulation (EC) No. 338/97. In the Czech Republic, these exemptions are granted by the Regional Administrative Authorities and the City Hall of the Capital of Prague. Exemptions are granted on official forms pursuant to Commission Regulation (EC) No. 865/2006 ("certificate for commercial use", sometimes designated as "EU certificate of exemption", "yellow EU certificate", "commerce exemption", etc.) and are applicable throughout the EU. Without this certificate, it is illegal to sell a specimen, offer it for sale, etc. (cf. par. 6).

#### **Further information**

8. This information is published in electronic form at <a href="www.mzp.cz/cites">www.mzp.cz/cites</a>, where more detailed information is available on the applicable legal regulations (paragraph 1) and on other duties of the holder of specimens and on regulation of trade in specimens pursuant to these regulations (e.g. permitting export and import of specimens, duty to mark certain specimens, keeping records of trade in and breeding of specimens, etc.).

1) CITES is an acronym for the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora.

<sup>3)</sup> Together with Decree No. 210/2010 Coll., implementing certain provisions of the Act on Trade in Endangered Species.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> E.g. Commission Regulation (EC) No. 865/2006 implementing Council Regulation (EC) No. 338/97 and other regulations issued by the European Commission on the basis of Council Regulation (EC) No. 338/97.

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup> Specification of specimens that must be registered is given in Section 23 (1) and Annex No. 2 of *Act No. 100/2004 Coll.* and in the *Decree implementing certain provisions of the Act on Trade in Endangered Species.* 

<sup>&</sup>lt;sup>5)</sup> Annex A to *Council Regulation (EC) No. 338/97* roughly corresponds to Annex I to the CITES Convention and contains a list of species of fauna and flora that are directly threatened by extinction or extinction in nature. Consequently, the strictest legal protection applies to the specimens of these species.

# Sample annex to the registration document for attaching a photographic documentation for a specimen

POTVRZENÍ / CERTIFICATE	Vydávající výkonný orgán / Issuing Management Authority
REGISTRAČNÍ LIST *)	
Č. / No.	
PŘÍLOHA č. / ANNEX No. 1 **)	
•	
_	
razítko	razitko
Fotografie exempláře ***).	
razitko	razítko
razítko	ΙαΣΙΙΚΟ
Tato příloha je nedílnou součástí a platí jen s autorizovar	n originálem příslušného potvrzení / registračního listu.
This annex is an integral part of and is valid with the auth	zed original of the relevant certificate only.
Jméno vydávajícího úředníka	Místa a datum Podpis a razítko
Name of issuing official	Place and date Signature and stamp
Ivanie or issuing utilulat	olynature and stamp

<sup>\*)</sup> Nehodící se škrtne anebo se vytiskne jen to, co platí. V případě přílohy k registračnímu listu se neuvádí text v angličtině.

\*\*) Pořadové číslo přílohy počínaje "1".

\*\*\*) Možno přilepit i více fotografií.

### **Instructions for printing the form and attaching the photograph**

The minimum size of the photograph shall be 9 x 13 cm; at least one dimension of the photographed object must exceed three quarters of the longer dimension of the photograph.

The attached photograph must be stamped, in the corners, with an official stamp extending onto the form, except in cases where the photograph is printed directly on the form.

The paper on which the form is printed shall be white without the guilloche pattern background.

# Instructions for subsequent updates of the photograph

If the photograph is subsequently updated, the original annexes containing the old photographs shall not be removed, but rather another annex containing the up-to-date photograph shall be added and the change shall be recorded in the original counterpart of the document through the procedure pursuant to Section 10 (2) of this Decree.

# List of species, specimens or other individuals, cetacean products, seal products and regulated pelts in respect of which it is not required to keep written records of trade pursuant to Section 24 (2) of the Act

The obligation to keep written records of trade pursuant to Section 24 (2) of the Act shall not be required for:

- a) regulated pelts, except for pelts from species of Annex A to Council Regulation (EC) No. 338/97.
- b) species listed in Annexes C and D to Council Regulation (EC) No. 338/97,
- c) the following species of Annex A to Council Regulation (EC) No. 338/97:
  - the species listed in Annex X of Regulation (EC) No. 865/2006,
  - Chinchilla spp. (činčila/ Chinchillas),
- Cyanoramphus forbesi (kakariki chathamský/ Chatham Island Yellow-fronted Parakeet) (synonymum Cyanoramphus auriceps forbesi)
  - Struthio camelus (pštros dvouprstý/ Ostrich),
- d) nonliving (dead) specimens<sup>1</sup>) of species listed in Annex B to Council Regulation (EC) No. 338/97, except for the following species, save where exemption for regulated pelts according to letter a) applies:
  - Canis lupus (vlk obecný/ Common Wolf),
  - Elephantidae spp. (all species of the family of elephants),
  - Felidae spp. (all species of the family of cats, except for the domesticated form "domestic cat"),
    - Primates spp. (all species of the order of primates),
    - Rhinocerotidae spp. (all species of the family of rhinoceroses),
    - Ursidae spp. (all species of the family of bears),
    - Falconiformes spp. (all species of the order of birds of prey),
    - Strigiformes spp. (all species of the order of owls),
- e) the following live specimens of mammals of Annex B to Council Regulation (EC) No. 338/97:
  - Ammotragus lervia (paovce hřivnatá/ Barbary Sheep),
  - Camelidae spp. (velbloudovití/ the family of camels),
  - f) the following live specimens of birds of Annex B to Council Regulation (EC) No. 338/97:
    - Agapornis canus (agapornis šedohlavý/ Grey-headed Lovebird),
    - Agapornis fischeri (agapornis Fischerův/ Fischer's Lovebird),
    - Agapornis personatus (agapornis škraboškový/ Black-masked Lovebird),
    - Alisterus scapularis (papoušek královský/ Australian King-Parrot),
    - Aprosmictus erythropterus (papoušek červenokřídlý/ Red-winged Parrot),
    - Aratinga jandaya (aratinga jandaj/ Jandaya Conure),
    - Aratinga solstitialis (aratinga zlatý/ Sun Conure),
  - Barnardius zonarius (barnard límcový/ Australian Ringneck) [synonymum Barnardius barnardi (barnard zelený/ Barnard's Parakeet)],
    - Bolborhynchus lineola (papoušíček pruhovaný/ Barred Parakeet),
    - Coscoroba coscoroba (labuť koskoroba/ Coscoroba Swan),
    - Cyanoliseus patagonus (papoušek patagonský/ Burrowing Parakeet),
    - Cyanoramphus auriceps (kakariki žlutočelý/ Yellow-crowned Parakeet),
    - Cygnus melanocoryphus (labuť černokrká/ Black-necked Swan),
    - Dendrocygna arborea (husička stromová/ Black-billed Wood-Duck),
    - Eclectus roratus (papoušek různobarvý/ Eclectus Parrot),
    - Forpus coelestis (papoušíček šedokřídlý/ Celestial Parrotlet),

- Forpus conspicillatus (papoušíček brýlatý/ Spectacled Parrotlet),
- Forpus cyanopygius (papoušíček modravý/ Blue-rumped Parrotlet),
- Forpus passerinus (papoušíček vrabčí/ Green-rumped Parrotlet),
- Forpus xanthops (papoušíček žlutolící/ Yellow-faced Parrotlet),
- Forpus xanthopterygius (papoušíček modrokřídlý/ Blue-winged Parrotlet),
- Gallicolumba luzonica (holub krvavý/ Bleeding-heart Dove),
- Gallus sonneratii (kur Sonneratův/ Grey Junglefowl),
- Leiothrix argentauris (timálie stříbrouchá/ Silver-eared Mesia),
- Leiothrix lutea (timálie čínská/ Red-billed Mesia),
- Liocichla omeiensis (sojkovec s-čchuanský/ Emei Shah Liocichla),
- Lonchura oryzivora (rýžovník šedý/ Java Sparrow),
- Myiopsitta monachus (papoušek mniší/ Monk Parakeet),
- Nandayus nenday (nandej černohlavý/ Black-headed Conure),
- Neophema chrysostoma (neoféma modrokřídlá/ Blue-winged Grass-Parakeet),
- Neophema elegans (neoféma ozdobná/ Elegant Grass-Parakeet),
- Neophema petrophila (neoféma skalní/ Rock Parrot),
- Neophema pulchella (neoféma tyrkysová/ Turquoise Grass-Parakeet),
- Neophema splendida (neoféma modrohlavá/ Scarlet-chested Parrot),
- Neopsephotus bourkii (neoféma Bourkova/ Bourke's Parrot),
- Paroaria coronata (kardinál šedý/ Red-crested Cardinal),
- Pavo muticus (páv zelený/ Green Peafowl),
- Platycercus spp. (rosela/ Rosellas),
- Poephila cincta (pásovník krátkoocasý/ Black-throated Finch),
- Poicephalus gulielmi (papoušek konžský/ Jardine's Parrot),
- Poicephalus robustus (papoušek zelenobřichý/ Brown-necked Parrot),
- Poicephalus senegalus (papoušek senegalský/ Senegal Parrot),
- Polyplectron bicalcaratum (bažant paví/ Common Peacock-Pheasant),
- Polyplectron germaini (bažant bělolící/ Germain's Peacock-Pheasant),
- Polyplectron malacense (bažant malajský/ Crested Peacock-Pheasant),
- Polyplectron schleiermacheri (bažant bornejský/ Bornean Peacock-Pheasant),
- Polytelis spp. (papoušek/ Parrots of genus Polytelis),
- Psephotus haematonotus (papoušek zpěvavý/ Red-rumped Parrot),
- Psephotus varius (papoušek mnohobarvý/ Many-coloured Parakeet),
- Psilopsiagon aymara (papoušíček šedoprsý/ Grey-hooded Parakeet),
- Psittacula alexandri (alexandr růžový/ Moustached Parakeet),
- Psittacula cyanocephala (alexandr indický/ Plum-headed Parakeet),
- Psittacula eupatria (alexandr velký/ Alexandrine Parakeet),
- Purpureicephalus spurius (papoušek červenotemenný/ Pileated Parakeet),
- Pyrrhura frontalis (papoušek hnědouchý/ Maroon-bellied Parakeet),
- Rhea americana (nandu pampový/ Common Rhea),
- Sarkidiornis melanotos (pižmovka hřebenatá/ Comb Duck),
- Trichoglossus haematodus (lori mnohobarvý/ Green-naped Lorikeet),
- g) the following live specimens of reptiles of Annex B to Council Regulation (EC) No. 338/97:
  - Boa constrictor (hroznýš královský/ Boa Constrictor),
  - Corallus hortulanus (psohlavec orinocký/ Amazon Tree Boa),
  - Epicrates angulifer (hroznýšovec kubánský/ Cuban Boa),
  - Epicrates cenchria (hroznýšovec duhový/ Rainbow Boa).
  - Eunectes murinus (anakonda velká/ Green Anaconda),
  - Eunectes notaeus (anakonda žlutá/ Yellow Anaconda),
  - Furcifer pardalis (chameleon pardálí/ Panther Chameleon),
  - Chamaeleo calyptratus (chameleon jemenský/ Veiled Chameleon)
  - Chrysemys picta (želva ozdobná/ Painted Turtle),
  - Iguana iguana (leguán zelený/ Common Iguana),
  - Liasis mackloti (krajta vodní/ Macklot' Python),

- Python curtus (krajta pestrá/ Sumatran Short-tailed Python),
- Python molurus bivittatus (krajta tygrovitá tmavá/ Asiatic Rock Python),
- Python regius (krajta královská/ Ball Python),
- Python reticulatus (krajta mřížkovaná/ Java Rock Python),
- Python sebae (krajta písmenková/ African Python),
- Trachemys scripta elegans (želva nádherná/ Red-eared Terrapin),
- h) all species of amphibians (Amphibia) of Annex B to Council Regulation (EC) No. 338/97,
- i) all species of fish (Pisces) of Annex B to Council Regulation (EC) No. 338/97,
- j) all species of invertebrates (systematic groups other than Chordata) of Annex B to Council Regulation (EC) No. 338/97,
- k) all artificially propagated specimens of species of plants (Flora) of Annex A to Council Regulation (EC) No. 338/97 and all plants (Flora) of Annex B to Council Regulation (EC) No. 338/97.

<sup>1)</sup> Including parts, products and derivatives in the sense of definition pursuant to Art. (2) (t) of Regulation (EC) No. 338/97

# List of species, specimens or other individuals in respect of which it is not required to keep written records of breeding pursuant to Section 24 (7) of the Act

The obligation to keep written records of breeding live specimens pursuant to Section 24 (7) of the Act shall not be required for:

- a) species listed in Annex No. 9, paragraphs (b), (c), (e) to (j) of this Decree,
- b) specimens bred by breeders who breed no more than 1 specimen of each species.

### **English Translation**

of the Act [of the Czech Republic] No. 40/2009 Coll. (the Criminal Code)

Selected parts relevant to the CITES (wording valid on 1st January 2010)

Suggested citation:

"Act [of the Czech Republic] No. 40/2009 Coll., the Criminal Code" or

"the Criminal Code of the Czech Republic."

This document was translated by the Ministry of Environment of the Czech Republic on 25<sup>th</sup> July 2010 based on the Czech version published in the Collection of Laws of the Czech Republic No. 40/2009 Coll.

# ACT [No. 40/2009 Coll.] the Criminal Code

### Section 299

# Unauthorized handling of protected wild fauna and flora

- (1) Every one who, at variance with another legal regulation, kills, destroys, processes, imports, exports, transports in transit, keeps, offers, procures, or provides himself or another person with an individual of a specially protected species of an animal or plant or a specimen of an protected species and commits such act in relation to more than twenty-five individuals of animals, plants or specimens, shall be punished by imprisonment for up to three years, prohibition of an activity or forfeiture of the thing or other property value.
- (2) The same punishment shall be imposed on every one who, at variance with another legal regulation, kills, destroys, processes, imports, exports, transports in transit, keeps, offers, procures, or provides himself or another person with an individual of a critically endangered species of an animal or plant or a specimen of a species threatened directly with extirpation or extinction.
- (3) Punishment by imprisonment for six months to five years or pecuniary punishment shall be imposed on an offender who commits the act specified in paragraph 1 or 2
- a) as a member of an organized group, or
- b) with the intent to gain substantial benefit for himself or another person.
- (4) Punishment by imprisonment for two to eight years shall be imposed on an offender who commits the act specified in paragraph 1 or 2
- a) as a member of an organized group working in more states, or
- b) with the intent to gain benefit of a large extent for himself or another person.

#### Section 300

# Unauthorized handling of protected wild fauna and flora as a result of negligence

Everyone who negligently violates another legal regulation by killing, destroying, repeatedly importing, exporting or transporting in transit, or providing himself or another person with more than twenty-five individuals of a specially protected species of animals or plants or twenty-five

specimens of protected species or with an individual of a critically endangered species of an animal or plant or a specimen of a species threatened directly with extirpation or extinction, shall be punished by imprisonment for up to one year, prohibition of an activity or forfeiture of the thing or other property value.

# Section 301 Removing or destroying of Fauna and Flora

Everyone who, wilfully or negligently, violates another legal regulation or a decision of an Public Authority by removing from the wild or destroying wild animals or wild plants in such an extent that endangers the local population of such animals or plants shall be punished by imprisonment for up to two years, prohibition of an activity or forfeiture of the thing or other property value.